

# APH Mantis Q40™

## Guida utente



V 2.4

20 Novembre 2024

REV2 FINALE

Copyright 2024. Tutti i diritti riservati, APH.

Questa guida utente è protetta da copyright di APH, tutti i diritti sono riservati. La guida utente non può essere copiata né in parte né completamente se non con il consenso scritto di APH.



## Sommario

Iniziamo .....	7
Contenuto della confezione .....	7
Orientamento di Mantis Q40 .....	7
Lato superiore .....	7
Lato frontale.....	8
Lato sinistro.....	8
Lato posteriore.....	8
Lato inferiore.....	8
Layout della tastiera QWERTY .....	8
Ricarica di Mantis Q40 .....	9
Accensione e spegnimento .....	9
Impostare la modalità sospensione e autospegnimento .....	10
Impostare l'autospegnimento .....	10
Il menu Informazioni .....	10
Muoversi nei menu .....	11
Spostarsi nel menu principale.....	11
Scorrere il testo sulla riga Braille .....	11
Usare il menu contestuale per altre funzioni .....	11
Spostarsi usando le prime lettere della parola .....	11
Usare il Braille per scrivere .....	12
Uso dei tasti di scelta rapida/Combinazioni tasti per muoversi .....	13
Connettività.....	15
Collegamento della Mantis Q40 a una rete Wi-Fi.....	15
Collegamento della Mantis Q40 a un dispositivo Bluetooth .....	16
Menu dei dispositivi audio Bluetooth .....	16
Uso dell'Editor .....	18
Creare un file.....	18
Aprire un file .....	18
File recenti.....	18
Chiudere un file.....	18
Salvare un file di testo.....	19
Scorrimento automatico in un testo scritto in Editor .....	19

Modificare la velocità dello scorrimento automatico .....	19
Cercare del testo in un file .....	19
Cercare e sostituire del testo .....	19
Tagliare, copiare ed incollare del testo.....	20
Cerca su Wikipedia, su Wiktionary e in WordNet.....	20
Uso della Modalità Lettura .....	21
Aggiungere, Navigare e Rimuovere i Segnalibri.....	21
Inserire un segnalibro .....	21
Navigazione verso un Segnalibro .....	21
Cancellazione di un Segnalibro .....	21
Indicatori di testo .....	22
Tabella dei comandi per Editor .....	23
Uso dell'Editor Braille.....	25
Creare un file.....	25
Aprire un file .....	25
File recenti.....	25
Chiudere un file.....	26
Salvare un file Braille.....	26
Esportare un file Braille in testo .....	26
Scorrimento automatico in un testo scritto in Editor Braille.....	26
Modificare la velocità dello scorrimento automatico .....	27
Cercare del testo in un file .....	27
Cercare e sostituire del testo .....	27
Tagliare, copiare ed incollare del testo.....	27
Ricerca su Wikipedia, su Wiktionary e in WordNet .....	28
Uso della Modalità Lettura .....	28
Aggiungere, Navigare e Rimuovere i Segnalibri.....	29
Inserire un segnalibro .....	29
Navigazione verso un Segnalibro .....	29
Cancellazione di un Segnalibro .....	29
Attivare gli indicatori di testo.....	29
Formato BRF.....	30
Modalità anteprima .....	30

Tabella dei comandi per Editor Braille .....	32
Uso di Lettore libri.....	34
Spostarsi nell'elenco libri .....	34
Ricerca di libri.....	34
Accedere ai libri aperti recentemente .....	34
Gestione dei libri .....	35
Spostarsi e accedere ad altre informazioni sui libri .....	35
Cambiare il livello di navigazione per i libri .....	35
Spostarsi per pagine, intestazioni, percentuali o segnalibri .....	36
Scorrimento automatico del testo nei libri.....	36
Individuare la posizione corrente in un libro .....	36
Spostarsi all'inizio o alla fine di un libro.....	37
Cercare del testo in un libro.....	37
Accedere ad altre informazioni sul libro .....	37
Ricerca su Wikipedia, su Wiktionary e in WordNet .....	37
Aggiungere, spostarsi, evidenziare e rimuovere i segnalibri .....	37
Inserire un segnalibro .....	38
Spostarsi ad un segnalibro .....	38
Evidenziare i segnalibri.....	38
Rimuovere i segnalibri.....	39
Tabella dei comandi di lettura .....	39
Uso della Modalità Terminale.....	42
Entrare ed uscire dalla Modalità Terminale.....	42
Compatibilità di Mantis Q40 .....	42
Riattivare un dispositivo iOS usando la Mantis .....	42
Uso della Mantis come tastiera esterna .....	42
Connessione tramite USB .....	43
Connessione tramite Bluetooth.....	43
Blocco Appunti Terminale.....	44
Muoversi tra i dispositivi connessi.....	44
Connessioni USB in modalità Terminale .....	45
Modalità solo terminale.....	45
Utilizzo delle opzioni in modalità Solo terminale .....	46

Uso di Esplora file.....	47
Muoversi tra i file.....	47
Selezionare un'unità.....	47
Accedere alle informazioni su file e cartelle.....	47
Mostrare il percorso del file corrente.....	47
Cercare file e cartelle.....	47
Ordinare file e cartelle.....	48
Modificare file e cartelle.....	48
Creare una nuova cartella.....	48
Rinominare file o cartelle.....	48
Selezionare file o cartelle per applicare altre azioni.....	48
Copiare, tagliare, ed incollare file e cartelle.....	49
Eliminare file e cartelle.....	49
Tabella dei comandi.....	50
Uso dell'applicazione Calcolatrice.....	51
Usare la calcolatrice.....	51
Tabella dei comandi.....	51
Uso dell'applicazione Data e ora.....	52
Visualizzazione di Data e ora.....	52
Impostazione di data e ora.....	52
Moduli disponibili in applicazioni multiple.....	53
Scorciatoie disponibili nei moduli che possono essere utilizzate in più app.....	55
Menu Impostazioni.....	56
Tabella con le opzioni per le impostazioni utente.....	56
Aggiungere, configurare ed eliminare i profili Lingua.....	57
Aggiungere un profilo Lingua.....	57
Configurare o eliminare un profilo Lingua.....	58
Text-to-speech.....	58
Selezione vocale.....	58
Tabella impostazioni vocali.....	59
Uso di una rete Wi-Fi o Bluetooth.....	60
Connettersi ad una rete Wi-Fi.....	60
Tabella delle impostazioni Wi-Fi.....	60

Selezionare le opzioni della modalità Bluetooth .....	61
Tasti permanenti .....	62
Personalizza Menu Principale .....	62
Cambia Lingua .....	63
Accesso ed uso dei servizi online .....	63
Attivazione di Bookshare e download dei libri .....	63
Configurazione, gestione e sincronizzazione di un account NFB Newslite .....	64
NLS Bard .....	64
Modalità Esame .....	65
Accesso al menu diagnostico .....	66
Esportazione e importazione di dati e configurazioni utente .....	66
Aggiornamento di Mantis Q40.....	69
Aggiornare Mantis Q40 manualmente .....	69
Aggiornare Mantis Q40 tramite USB o scheda SD .....	69
Controllo automatico degli aggiornamenti.....	70
Assistenza clienti .....	71
Avvisi e attribuzioni dei marchi registrati .....	71
Accordo di licenza per l'utente finale .....	71
Garanzia .....	72
Condizioni e limitazioni: .....	72
Appendice A – Riepilogo dei comandi .....	73
Appendice—Tabelle Braille.....	81
United States 8-Dot Computer Braille .....	81
United Kingdom 8 dot Computer Braille.....	84
Italia 8 punti Braille Computer .....	87

## Iniziamo

Complimenti per aver acquistato Mantis Q40.

Questa guida utente dà tutte le informazioni necessarie sull'orientamento, sull'uso, sulla navigazione e sull'aggiornamento del dispositivo. Per maggiori informazioni, fate riferimento alla [pagina prodotto di Mantis Q40](#) sul sito web di HumanWare.

È sempre possibile trovare la versione più recente di questo documento nell'applicazione Guida per l'utente presente nel menu principale di questo dispositivo.

Nota: per essere sicuro che il tuo dispositivo scarichi la versione più recente di questa guida per l'utente, quando disponibile, assicurati di collegarlo regolarmente a Internet.

Nota bene: è possibile utilizzare una voce text-to-speech (TTS) sul tuo Mantis. Per farlo, devi essere connesso a un dispositivo audio Bluetooth. Leggi la sezione [“Connecting Mantis Q40 to a Bluetooth device”](#) per sapere come collegare un dispositivo audio Bluetooth al tuo Mantis.

## Contenuto della confezione

La confezione contiene:

- Mantis Q40
- Cover protettiva (TPU)
- Guida rapida in formato cartaceo
- Alimentatore USB
- Cavo di ricarica da USB-A a USB-C

## Orientamento di Mantis Q40

Mantis ha un display Braille a 40 celle, una tastiera QWERTY standard, un pulsante Home e quattro tasti frontali per la navigazione. Troverete dei pulsanti e delle porte davanti, dietro e ai lati dell'unità.

### Lato superiore

Il lato superiore della Mantis può essere diviso in due sezioni: anteriore e posteriore.

La sezione anteriore consiste in una riga braille contenente 40 celle braille e 40 cursor routing. Ogni cursor routing è associato alla cella subito sotto.

Quando si edita del testo, la pressione di uno dei cursor routing sposta il cursore alla cella braille associata. Per gli altri casi, la pressione di un cursor routing attiva l'elemento selezionato.

La sezione posteriore consiste in una tastiera QWERTY standard.

## Lato frontale

Sul lato frontale della Mantis ci sono cinque pulsanti. Da sinistra a destra, i pulsanti sono i seguenti:

- Tasto frontale precedente
- Tasto frontale sinistro
- Pulsante Home (di forma circolare) – usato per tornare al menu principale, per uscire dalla Modalità Terminale o accedere alle impostazioni solo in modalità Terminale (vedere sezione “modalità Solo Terminale”).
- Tasto frontale destro
- Tasto frontale successivo

## Lato sinistro

Sul lato sinistro, dalla posizione più vicina a voi alla più lontana, troverete:

- Porta USB-A
- Pulsante di alimentazione – premete e tenete premuto questo pulsante per 2 secondi per accendere il dispositivo
- LED verde – indica visivamente lo stato del dispositivo
- Porta USB-C – usate il cavo in dotazione con la Mantis per collegare il dispositivo all'alimentatore o al PC

## Lato posteriore

Il lato posteriore contiene solo uno slot per schede SD vicino al bordo sinistro. Questo slot consente di usare schede SD fino a 64 GB come memorie esterne.

## Lato inferiore

In ciascun angolo ci sono quattro piedini antiscivolo.

Nel mezzo, vicino al lato frontale, c'è un rettangolo leggermente rientrante, riconoscibile al tatto. In questo rettangolo è stato messo un adesivo che riporta alcune informazioni sull'hardware della Mantis. Sopra l'adesivo, troverete un'etichetta braille con il numero di serie del dispositivo.

Verso la parte posteriore sinistra dell'unità c'è il compartimento della batteria. E' chiuso e bloccato da due viti Phillips.

## Layout della tastiera QWERTY

Partendo dalla fila superiore (la più lontana rispetto a voi), da sinistra a destra, i tasti sulla tastiera della Mantis sono disposti come segue:

**Riga 1** (fila superiore): Escape, da F1 a F12, Canc

**Riga 2:** Controbarra (\), i numeri da 1 a 9, zero (0), Apostrofo ('), i accentata (ì), Backspace

**Riga 3:** Tab, q, w, e, r, t, y, u, i, o, p, e accentata (è), Più (+), u accentata (ù)

**Riga 4:** Caps lock, a, s, d, f, g, h, j, k, l, o accentata (ò), a accentata (à), Invio

**Riga 5:** Shift sinistro, z, x, c, v, b, n, m, Virgola (,), Punto (.), Trattino (-), Shift destro

**Riga 6:** Ctrl sinistro, FN, tasto Windows, Alt sinistro, Spazio, Alt destro, Ctrl destro, le frecce Sinistra, Su, Giù, Destra

## **Ricarica di Mantis Q40**

Prima di usare la Mantis, assicuratevi che sia completamente caricata.

Collegate l'estremità del cavo USB-C del cavo di ricarica alla porta USB-C che si trova sul lato sinistro della Mantis. E' sufficiente una leggera spinta; se provate a forzare la connessione rischiate di danneggiare il cavo o il dispositivo.

Collegate l'estremità USB-A del cavo di ricarica all'alimentatore, dopodichè collegate quest'ultimo ad una presa per la corrente. Usate l'alimentatore in dotazione per una ricarica ottimale.

In alternativa, è possibile ricaricare il dispositivo tramite computer, ma questo metodo è decisamente più lento.

## **Accensione e spegnimento**

Il pulsante di alimentazione è sul lato sinistro della Mantis; ha forma ovale ed un punto in rilievo nel mezzo.

Se il dispositivo è caricato, premete e tenete premuto il pulsante di alimentazione per circa 2 secondi per accendere la Mantis. Sentirete una lieve vibrazione e sulla riga Braille apparirà il messaggio "starting" insieme ad un'animazione tattile circolare, solo durante l'avvio.

Dopo qualche secondo, apparirà la scritta "editor" sulla riga braille. Da questo momento la Mantis sarà pronta all'uso.

Per spegnere, premete e tenete premuto il pulsante di alimentazione per circa 2 secondi. Apparirà un messaggio di conferma sulla riga braille. Selezionate Ok premendo il tasto frontale Precedente o Successivo, dopodichè premete Invio o un Cursor

r routing.

In alternativa, per spegnerla potete fare quanto segue:

1. Premete P per raggiungere l'opzione Spegni del menu.
2. Premete Invio o un cursor routing.
3. Selezionate Ok premendo il tasto frontale Precedente o Successivo.
4. Premete Invio o un cursor routing.

## **Impostare la modalità sospensione e autospegnimento**

Per preservare la durata della batteria, la Mantis andrà in stand-by dopo 5 minuti di inattività. E' possibile regolare la durata nelle opzioni. E' anche possibile mettere il dispositivo in stand-by premendo brevemente il pulsante di alimentazione.

Per riattivare il dispositivo, ripremete il pulsante di alimentazione.

## **Impostare l'autospegnimento**

Lo spegnimento automatico spegnerà automaticamente il dispositivo dopo un determinato periodo di inattività. Per impostazione predefinita, il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 3 ore di inattività per preservare la durata della batteria della Brailliant. È possibile modificare questa impostazione nelle Impostazioni Utente, nella sottosezione "Spegnimento automatico". Qui c'è la possibilità di impostare lo spegnimento automatico dopo 1 ora, 2 ore, 3 ore (per impostazione predefinita), 4 ore o mai se non si vuole che il dispositivo si spenga automaticamente.

Quando viene raggiunto l'orario di spegnimento automatico, verrà visualizzato un messaggio che chiede se si desidera eseguire lo spegnimento. Se non si reagisce entro il minuto successivo, il dispositivo si spegnerà automaticamente.

Se il dispositivo si è spento automaticamente, premere il pulsante di accensione per 2 secondi per riavviare il dispositivo.

## **Il menu Informazioni**

Il menu Informazioni dà varie informazioni sul dispositivo, tra cui il numero di versione, il numero del modello, il numero di serie, le licenze ed il copyright.

Per aprire il menu Impostazioni:

1. Andate al menu principale.
2. Selezionate Impostazioni.
3. Premete Invio.
4. Andate sull'opzione Informazioni.
5. Premete Invio.

In alternativa, è possibile usare la combinazione tasti Control + i per aprire la finestra di dialogo Informazioni.

## Muoversi nei menu

### Spostarsi nel menu principale

Il menu principale contiene gli elementi seguenti:

- Editor
- Terminale
- Lettore Libri
- Editor Braille
- Esplora file
- Calcolatrice
- Data e ora
- Impostazioni
- Servizi online
- Guida utente
- Spegni

Premete i tasti frontali Precedente e Successivo per spostarvi nell'elenco fino a raggiungere l'opzione desiderata. Dopodichè premete Invio o un cursor routing per accedervi.

Potete ritornare al menu principale in qualsiasi momento premendo il tasto Windows, il pulsante Home, o Ctrl + Fn + H sulla tastiera.

### Scorrere il testo sulla riga Braille

Spesso, il testo sulla barra Braille è troppo lungo per stare su una sola riga. Per leggere la frase completa, spostatevi nel testo premendo i tasti frontali Sinistro e Destro sulla Mantis. I tasti frontali sinistro e destro corrispondono al secondo ed al terzo pulsante sulla parte frontale del dispositivo.

### Usare il menu contestuale per altre funzioni

Il menu contestuale elenca tutte le azioni disponibili per l'applicazione su cui state lavorando al momento, con i relativi comandi. Può essere molto utile quando dimenticate come eseguire un comando specifico.

Per attivare il menu contestuale, premete Control + M. Si aprirà un menu con un elenco di azioni che è possibile effettuare in quel momento in particolare. Spostatevi nel menu fino a raggiungere l'azione desiderata e premete Invio o un cursor routing.

Premete Escape per uscire dal menu contestuale.

### Spostarsi usando le prime lettere della parola

La maggior parte delle volte potete spostarvi ad un elemento del menu digitando la prima lettera di quell'elemento. Facendolo, sposterete il focus al primo elemento in elenco che comincia con

quella lettera. Digitando la stessa lettera due volte sposterete il focus al secondo elemento in elenco che comincia con quella lettera, e così via.

Ad esempio, per raggiungere il menu Impostazioni sulla Mantis, digitate la lettera 'i' sulla tastiera.

## Usare il Braille per scrivere

Anche se la Mantis ha una tastiera QWERTY, è sempre possibile passare ad un input da tastiera in stile Perkins, usando i tasti A, S, D, F, J, K, L, e O accentata. Con questo schema, ciascun tasto rappresenta un punto della cella braille in braille del computer, che ha otto celle, come mostrato nella tabella 1.

*Tabella 1: Equivalente da tastiera del punto di una cella Braille*

Tasto QWERTY	Punto cella Braille
F	1
D	2
S	3
J	4
K	5
L	6
A	7
O accentata	8

Premete F12 per alternare tra input QWERTY e braille. Verrà dato un messaggio per avvisarvi del metodo di input in uso.

## Uso dei tasti di scelta rapida/Combinazioni tasti per muoversi

Come si può dedurre dal nome, i tasti di scelta rapida, che corrispondono a delle combinazioni tasti, facilitano la navigazione in un menu o in un file.

I tasti di scelta rapida più comunemente usati sulla Mantis sono riportati nella Tabella 2.

**Tabella 2: tabella tasti di scelta rapida/combinazioni tasti**

Azione	Combinazione tasti
Attiva l'elemento selezionato	Invio o cursor routing
Escape o Indietro	Esc
Elemento precedente	Freccia su o tasto frontale Precedente
Elemento successivo	Freccia giù o tasto frontale Successivo
Spostarsi ad un elemento qualsiasi in elenco	Digitare la prima lettera dell'elemento o dell'app
Scorri a sinistra e destra	Tasto frontale Sinistro o Destro
Vai all'inizio	Ctrl + Fn + Freccia sinistra
Vai alla fine	Ctrl + Fn + Freccia destra
Cambia grado Braille	Ctrl + Fn + G
Cambia profilo Lingua	Ctrl + Fn + L
Attiva/disattiva il layout della tastiera	Ctrl + Spazio
Livello batteria	Ctrl + Fn + P
Menu contestuale	Ctrl + M
Menu principale	Tasto Windows, pulsante Home o Ctrl + Fn + H
Informazioni di Sistema	Ctrl + I
Alterna tra tastiera braille e QWERTY	F12
Ora	Ctrl + Fn + T
Data	Ctrl + Fn + D
Espelli media	Ctrl + Fn + E
Crea nota rapida	Ctrl + Fn + N
Crea nota rapida Braille	Ctrl + Fn + B
Ricerca reti WIFI	Fn + F10
Tasti permanenti abilitati/disabilitati	Tasto Maiuscolo cinque (5) volte
Aiuto	F1 o Alt + Maiusc + H
Aumenta Volume	Alt + I accentata
Diminuisce Volume	Alt + apostrofo

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Aumenta la velocità	Ctrl + Fn + I accentata
Diminuisci la velocità	Ctrl + Fn + apostrofo
Elenca i dispositivi audio accoppiati	Ctrl + Fn + A

## Connettività

### Collegamento della Mantis Q40 a una rete Wi-Fi

Mantis Q40 può essere connessa a una rete Wi-Fi. Può essere molto utile per scaricare voci, libri e riviste da provider online, ed è obbligatorio per accedere ad alcune app (ad esempio, Wikipedia e Wiktionary).

Per accedere alle impostazioni Wi-Fi, quando sei nel menu principale, naviga con i tasti pollice Indietro e Avanti fino a raggiungere l'opzione Impostazioni, poi Wi-Fi, quindi premi Invio o qualsiasi tasto di routing del cursore per entrare in questo menu.

- **Attiva e disattiva Wi-Fi:** la prima voce del menu Wi-Fi è etichettata Wi-Fi. Se è abilitata, verrà indicata come "attivata". Fai clic su questa opzione con i tasti di routing del cursore e disattiverà la funzionalità Wi-Fi. Fai di nuovo clic su questa opzione con i tasti di routing del cursore per riattivarla.
- **Stato:** in questa sottosezione troverai l'SSID (il nome della rete Wi-Fi a cui sei connesso, se presente), la potenza del segnale, l'indirizzo IP e l'indirizzo Mac.
- **Nuova connessione:** in questa sottosezione, puoi cercare nuove connessioni. Il dispositivo può eseguire la scansione per SSID (elencherà tutte le reti disponibili nelle tue vicinanze), può stabilire una connessione WPS (utilizzando l'opzione WPS sul tuo router) e può connettersi manualmente (consentendoti di immettere le informazioni sulla rete a cui desideri connetterti). Quando selezioni una rete nell'elenco, dovrai immettere la password associata a questa rete specifica, quindi premere Invio per convalidare la connessione. Se la password è corretta e la connessione è riuscita, sarai informato e la connessione verrà stabilita. In caso di errore, verrà visualizzato un messaggio di errore e ti verrà chiesto di immettere nuovamente la password.
- **Avvia connessione:** in questo elenco, vedrai le reti a cui hai collegato il tuo dispositivo in precedenza. Premi Invio o qualsiasi tasto cursor routing su una di esse per stabilire la connessione.
- **Elimina connessione:** in questo elenco, verranno visualizzate tutte le reti a cui hai collegato il dispositivo in precedenza. Premi Invio o qualsiasi tasto di routing del cursore sulla rete che vuoi eliminare, e la rete verrà eliminata.
- **Impostazioni di rete:** consente di modificare alcune impostazioni tecniche relative alla rete a cui si è connessi, ad esempio il DHCP.
- **Importa configurazione Wi-Fi:** puoi importare una configurazione Wi-Fi da un altro dispositivo. Per eseguire questa operazione, dovrai collegare una chiavetta USB o una scheda SD al tuo dispositivo.
- **Convalida connessione:** questa opzione consente di testare la connessione a cui è connesso il tuo dispositivo, per convalidare che funzioni correttamente. Sarai informato del successo o del fallimento di questa procedura.

## Collegamento della Mantis Q40 a un dispositivo Bluetooth

La Mantis Q40 può essere utilizzata con dispositivi Bluetooth. Ad alcuni di essi si può accedere tramite il Terminale (vedi [sezione 7.1.4 per sapere come collegare periferiche Bluetooth al tuo Terminale](#)). Per i dispositivi audio, devi usare le impostazioni Bluetooth. Per accedere a queste impostazioni, naviga con i tasti Indietro e Avanti fino a raggiungere l'opzione Impostazioni, poi Bluetooth.

- **Attiva o disattiva Bluetooth:** la prima opzione consente di attivare o disattivare Bluetooth. Se Bluetooth è impostato su On, i dispositivi Bluetooth possono essere connessi al dispositivo. Premere un tasto cursore-routing qualsiasi per impostare questa opzione su Off e impedire qualsiasi connessione Bluetooth. Premere di nuovo un tasto cursor routing qualsiasi per riattivarlo.
- **Accoppia dispositivo audio:** premi il tasto Invio o un tasto cursore-routing per attivare questa opzione. Mantis Q40 analizzerà l'ambiente per trovare dispositivi audio Bluetooth a cui connettersi. Per eseguire la connessione, il dispositivo audio deve essere in modalità di associazione. Se Mantis Q40 identifica il dispositivo, verrà elencato. Premi il tasto Invio o un tasto cursor routing per connetterti a questo dispositivo.
- **Connetti dispositivo:** questa opzione elenca tutti i dispositivi Bluetooth configurati nel tuo dispositivo. Puoi selezionarne uno, a cui non sei connesso in quel momento, per connetterti alla tua Mantis Q40. Premi Invio o qualsiasi tasto cursor routing sul dispositivo desiderato e se il dispositivo è acceso e vicino alla Mantis Q40, si conatterà.
- **Disconnetti dispositivo:** consente di disconnettersi da qualsiasi dispositivo Bluetooth con cui si è attualmente connessi alla Mantis Q40. Quando ci si trova sul dispositivo che si desidera disconnettere, premere il tasto Invio o qualsiasi tasto di routing del cursore per disconnettersi.
- **Elimina dispositivo associato:** in questo elenco di dispositivi associati in precedenza alla Mantis Q40, potrai eliminarne uno. Quando sei posizionato sul dispositivo che vuoi eliminare, premi Invio o un tasto cursor routing. Verrà richiesto un messaggio di conferma, quindi il dispositivo verrà disconnesso dopo che avrai premuto Invio o un tasto cursor routing per convalidare questo messaggio e confermare l'azione.

## Menu dei dispositivi audio Bluetooth

Questo menu offre un accesso rapido ai dispositivi audio Bluetooth e alle loro impostazioni. Per accedere a questo menu, utilizzare la scorciatoia Ctrl + Fn + A. Se non è stato configurato alcun dispositivo audio Bluetooth, verrà visualizzato un messaggio in Braille per alcuni secondi con queste informazioni e si rimarrà nella posizione corrente. Se è stato configurato un dispositivo audio Bluetooth, verrà visualizzato quando si accede a questo menu. Un simbolo a 8 punti viene aggiunto alla fine del nome del dispositivo se è connesso. Accedendo al menu contestuale con la scorciatoia Ctrl + M sul nome del dispositivo, si avrà la possibilità di connettere il dispositivo (che proverà a connettere il dispositivo se non era connesso prima e che ricollegherà il dispositivo se è già connesso), disconnettere il dispositivo ed eliminare il dispositivo associato.

Si noti che quando il cursore è posizionato su un dispositivo, è possibile premere Invio per connetterlo direttamente. Nel menu dei dispositivi audio Bluetooth, dopo l'elenco dei dispositivi audio precedentemente connessi, si troverà un pulsante Chiudi per uscire da questo menu.

## Uso dell'Editor

Editor è un'applicazione che consente di aprire, modificare e creare file di testo sulla Mantis. Con Editor è anche possibile aprire file .docx, .doc, .odt, .txt, .brf,.brl, pdf, .ban e .bra. I file che create o modificate vengono salvati come file .txt.

Per aprire Editor, premete il tasto frontale Successivo fino a raggiungere Editor o premete 'E' nel menu principale, dopodichè premete Invio o un cursor routing.

Editor aprirà un sottomenu, che comprende Crea file, Apri file, File Recenti, Impostazioni editor e Chiudi.

### Creare un file

Ci sono diversi modi per creare un file in base a dove vi trovate al momento sul dispositivo.

- Se siete nel menu di Editor, selezionate Crea file e premete Invio o un cursor routing.
- Dal menu contestuale, selezionate ed attivate il menu File, dopodichè selezionate Crea file.
- In alternativa, premete Ctrl + Fn + N ovunque siate sul dispositivo.

Il cursore sarà visibile tra due parentesi quadre. Da questo momento sarà possibile scrivere.

### Aprire un file

Se vi trovate nel menu di Editor, selezionate Apri file e premete Invio o un cursor routing. Come alternativa, premete Control + O, dopodichè selezionate il file che volete aprire usando i tasti frontali Precedente e Successivo.

Tenete presente che la Mantis potrebbe mostrare un messaggio di errore se provate ad aprire un file PDF. Questo in genere capita quando il file contiene delle immagini al posto del testo.

### File recenti

Potete aprire una lista degli ultimi dieci documenti che avete salvato recentemente per una aperture rapida.

Per aprire una lista dei dieci file più recenti, selezionate l'applicazione KeyPad dal menu principale. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere il file salvato recentemente e premete Invio.

Potete scorrere la list dei dieci file più recenti usando i tasti frontali Precedente e Successivo. Premete Invio o un tasto cursore per aprire il documento dalla lista.

### Chiudere un file

Per chiudere un file aperto, premete Escape. In alternativa, aprite il menu contestuale usando Control + M, dopodichè spostatevi fino a raggiungere e attivare il menu File. Selezionate l'opzione Chiudi file.

Se ci sono delle modifiche non salvate per il file, vi sarà chiesto se volete salvarle prima di chiudere.

Nota: se il dispositivo si spegne prima di aver salvato il documento, quando riavviate il dispositivo e tornerete alla tastiera, verrà visualizzato un messaggio che indica che il file non è stato chiuso correttamente e vi chiederà se desiderate aprire o eliminare il file.

## **Salvare un file di testo**

Ci sono due opzioni di salvataggio in Editor: Salva e Salva con nome.

**Salva:** Premete Control + S per salvare il file con un nome già esistente.

**Salva con nome:** Premete Control + Shift + S per salvare una copia del file con un nuovo nome ed in un altro percorso.

Se il file non è mai stato salvato, Editor chiederà di inserire un nuovo nome indipendentemente dal metodo di salvataggio scelto.

## **Scorrimento automatico in un testo scritto in Editor**

L'app Editor ha una funzione di scorrimento automatico che fa scorrere automaticamente il testo scritto sulla riga braille. Il TTS leggerà automaticamente anche il testo visualizzato.

Per avviare lo scorrimento automatico, premete Alt+G.

Per interrompere lo scorrimento automatico, premete un tasto qualsiasi.

## **Modificare la velocità dello scorrimento automatico**

E' possibile cambiare la velocità dello scorrimento automatico quando lo scorrimento automatico è in azione all'interno di un file.

Per diminuire la velocità, premete Control + apostrofo.

Per aumentare la velocità, premete Control + i accentata.

## **Cercare del testo in un file**

Per cercare del testo in un file, premete Control + F. Inserite il termine di ricerca nel campo vuoto. Il cursore verrà posizionato alla prima corrispondenza del testo che viene trovato.

Premete F3 per cercare altre corrispondenze della parola cercata; premete Shift + F3 per ritornare alle corrispondenze precedenti.

## **Cercare e sostituire del testo**

Per cercare e sostituire del testo:

1. Premete Ctrl + H.
2. Inserite il testo da cercare nel primo campo editazione, chiamato "Cerca"
3. Inserite il testo in sostituzione nel secondo campo editazione, chiamato "Sostituisci"
4. Selezionate Sostituisci tutto per sostituire tutto il testo trovato con il testo nella casella Sostituisci.

5. Selezionare Successivo per trovare e sostituire l'istanza successiva della parola.
6. Selezionare Precedente per trovare e sostituire l'istanza precedente della parola.

## **Tagliare, copiare ed incollare del testo**

Editor consente di tagliare, copiare ed incollare il testo allo stesso modo dei normali programmi da computer.

Per selezionare del testo, posizionate il cursore sul primo carattere usando un cursor routing, dopodichè premete F8.

In alternativa, potete selezionare il testo dal menu contestuale:

1. Aprite il menu contestuale con Control + M.
2. Spostatevi in basso fino a raggiungere Modifica.
3. Premete Invio o un cursor routing.
4. Spostatevi in basso fino a Seleziona testo.
5. Premete Invio o un cursor routing.

In questo modo, contrassegnerete l'inizio della selezione. Ora, spostatevi alla posizione in cui volete terminare la selezione e premete Invio o un cursor routing.

Per selezionare tutto il testo incluso nel file, premete Ctrl + A.

Per copiare il testo selezionato, premete Ctrl + C.

Per tagliare il testo selezionato, premete Ctrl + X.

Per incollare il testo tagliato o copiato, posizionate il cursore nel punto in cui volete incollare il testo usando un cursor routing e premete Ctrl + V.

Come sempre, è possibile accedere a questi comandi tramite il menu contestuale.

La scorciatoia Ctrl + C può essere utilizzata anche per copiare l'ultimo risultato dall'applicazione Calcolatrice e il paragrafo corrente nell'applicazione Libreria

## **Cerca su Wikipedia, su Wiktionary e in WordNet**

Con l'Editor, è possibile ottenere maggiori informazioni su una parola specifica eseguendo una ricerca su Wikipedia, su Wiktionary o in WordNet. Questi 3 moduli sono accessibili tramite il menu contestuale, nel sottomenu Modifica, oppure puoi premere le seguenti scorciatoie:

- Cerca su Wikipedia: Ctrl + Maiusc + W
- Cerca su Wiktionary: Ctrl + D
- Cerca in WordNet: Ctrl + Maiusc + D

Nota: puoi ottenere maggiori informazioni su questi moduli nella sezione [“Moduli disponibili in molteplici applicazioni”](#).

## Uso della Modalità Lettura

La modalità lettura consente di leggere i file senza la possibilità di modificarne accidentalmente il contenuto. Non è possibile modificare un file mentre siete in Modalità Lettura. Per attivare o disattivare la Modalità Lettura, premete Control + R.

Per attivare o disattivare la Modalità Lettura dal menu contestuale:

1. Premete Control + M per attivare il menu contestuale.
2. Spostatevi tra le opzioni usando i tasti pollice Precedente e Successivo fino a raggiungere File.
3. Spostatevi tra le opzioni usando i tasti pollice Precedente e Successivo fino a raggiungere Modalità Lettura.
4. Premete Invio o un cursor routing.

## Aggiungere, Navigare e Rimuovere i Segnalibri

I segnalibri sono una strada utile per ritrovare la vostra posizione in un file e permettervi di ritornare rapidamente alla posizione in un momento successivo.

Per aprire il menu del Segnalibri, premete Alt + M. Potete anche premete Ctrl + M per aprire il menu di Contesto e selezionare il menu Segnalibri.

### Inserire un segnalibro

Per aggiungere un segnalibro in un file:

1. Premere Alt + M per aprire il menu dei Segnalibri.
2. Inserire il Segnalibro usando i tasti pollice Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un tasto cursore.
4. Inserite un numero specifico di Segnalibro non utilizzato.

**Nota:** se non inserite un numero, Mantis selezionerà il primo numero disponibile e lo assegnerà al Segnalibro.

5. Premete Invio.

Alternativamente, potete inserire un Segnalibro premendo Ctrl + B. Da notare che possono essere inseriti un massimo di 98 segnalibri all'interno di un documento KeyPad.

### Navigazione verso un Segnalibro

Per saltare ad un Segnalibro, premete Ctrl + J. Vi sarà chiesto di inserire un numero di Segnalibro. Inserite il numero di segnalibro che vi interessa e premete Invio.

### Cancellazione di un Segnalibro

Per rimuovere un Segnalibro salvato:

1. Premere Alt + M per aprire il menu Segnalibri.

2. Scorrere fino a Cancella Segnalibro usando i tasti pollice Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un tasto cursore.
4. Inserite il numero di Segnalibro che volete cancellare.
5. Premete Invio.

**Nota:** Se volete cancellare tutti i Segnalibri nel documento, inserite 99 quando vi è richiesto il numero del vostro segnalibro.

### **Indicatori di testo**

Gli Indicatori di Testo sono strumenti utili per aiutarvi a trovare la vostra posizione mentre lavorate in un documento nell' Editor. Una volta attivati gli indicatori di testo, delle parentesi quadre appariranno sul display Braille per indicare l'inizio e la fine del testo.

Per attivare gli Indicatori di Testo:

1. Premete CTRL + M per attivare il menù Contesto.
2. Usate i tasti pollice Precedente e Successivo fino a che non raggiungete il menu File e premete Invio.
3. Usate i tasti pollice Precedente e Successivo fino a che non leggete impostazioni dell'editor e premete Invio.
4. Usate i tasti pollice Precedente e Successivo fino a che non leggete mostra indicatori di testo.
5. Premete Invio per disattivare gli Indicatori di Testo. Premete Invio nuovamente per attivarli di nuovo.

Notate che l'attivazione degli Indicatori di Testo si applica solo nell'Editor; tutti gli altri campi editabili continueranno ad includere gli Indicatori di Testo.

## Tabella dei comandi per Editor

I comandi di Editor sono elencati nella tabella 3.

*Tabella 3: Comandi di Editor*

Azione	Combinazione tasti
Attiva modalità editazione	Invio o un cursor routing
Abbandona modalità editazione	Esc
Crea file	Ctrl + Fn + N
Apri file	Ctrl + O
Salva	Ctrl + S
Salva con nome	Ctrl + Maiusc + S
Trova	Ctrl + F
Trova successivo	F3
Trova precedente	Maiusc + F3
Sostituisci	Ctrl + H
Avvia/interrompi selezione	F8
Seleziona tutto	Ctrl + A
Copia	Ctrl + C
Taglia	Ctrl + X
Incolla	Ctrl + V
Elimina parola precedente	Ctrl + Backspace
Elimina parola corrente	Ctrl + Canc
Elimina carattere precedente	Backspace
Sposta al campo editazione successivo in editazione	Invio
Sposta al campo editazione successivo senza editazione	Tasto pollice Successivo
Sposta al campo editazione precedente senza editazione	Tasto pollice Precedente
Sposta il cursore all'inizio del campo di testo nel documento	Ctrl + Fn + Freccia sinistra
Sposta il cursore alla fine del campo di testo nel documento	Ctrl + Fn + Freccia destra
Avvia scorrimento automatico	Alt + G
Aumenta velocità dello scorrimento automatico	Ctrl + I accentata
Diminuisce velocità dello scorrimento automatico	Ctrl + apostrofo
Cerca su Wikipedia	Ctrl + Maiusc + W
Cerca su Wiktionary	Ctrl + D

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Cerca in WordNet	Ctrl + Maiusc + D
Leggi tutto (text-to-speech)	Ctrl + Maiusc + G
Ferma lettura (text-to-speech)	Ctrl
Attiva/disattiva modalità lettura	Ctrl + R
Menu segnalibri	Alt + M
Salta a Segnalibro	Ctrl + J
Inserisci Segnalibro	Ctrl + B

## Uso dell'Editor Braille

L'editor Braille è un'applicazione simile a Editor, ma esplicitamente disegnata per aprire, modificare e creare documenti Braille in formato .brf e .brl. I file che create o modificate vengono salvati come file .brf.

Per aprire l'editor Braille, premete il tasto pollice Successivo fino a raggiungere Braille Editor o premete 'B' nel menu principale, dopodiché premete Invio o un cursor routing.

L'editor Braille aprirà il sottomenu Braille Editor, che comprende Crea file, Apri file, file recenti, Impostazioni editor e Chiudi.

Si noti che quando si modifica un documento nell'applicazione Braille Editor, non è possibile alcun input da tastiera standard. L'immissione sarà limitata alla configurazione della tastiera in stile Perkins, utilizzando i tasti A, S, D, F e J, K, L,; (vedere la tabella 1 per maggiori dettagli).

Si noti che la funzionalità Text-to-speech (TTS) non è possibile con l'applicazione Braille Editor

### Creare un file

Ci sono diversi modi per creare un file in base a dove vi trovate al momento sul dispositivo.

- Se siete nel menu Braille Editor, selezionate Crea file e premete Invio o un cursor routing.
- Dal menu contestuale, selezionate ed attivate il menu File, dopodiché selezionate Crea file.
- In alternativa, premete Ctrl + FN + B ovunque siate sul dispositivo per creare rapidamente un nuovo file .brf

Il cursore sarà visibile tra due parentesi quadre, come impostato nei settaggi Utente. Potete iniziare a scrivere in un nuovo documento.

### Aprire un file

Se vi trovate nel menu Braille Editor, selezionate Apri file e premete Invio o un cursor routing. Oppure, premete Ctrl + O, dopodiché selezionate il file che volete aprire usando i tasti frontali Precedente e Successivo.

### File recenti

Potete aprire una lista degli ultimi dieci documenti che avete salvato recentemente per una apertura rapida.

Per aprire una lista dei dieci file più recenti, selezionate l'applicazione Editor Braille dal menu principale. Usate i tasti pollice Precedente e Successivo fino a raggiungere il file salvato recentemente e premete Invio.

Potete scorrere la lista dei dieci file più recenti usando i tasti pollice Precedente e Successivo. Premete Invio o un tasto cursore per aprire il file dalla lista.

## Chiudere un file

Per chiudere un file aperto nel Braille Editor, premete Esc. In alternativa, aprite il menu contestuale usando Ctrl + M, dopodiché spostatevi fino a raggiungere e attivare il menu File. Selezionate l'opzione Chiudi file.

Se ci sono delle modifiche non salvate per il file, vi sarà chiesto se volete salvarle prima di chiudere.

Nota: se il dispositivo si spegne prima di aver salvato il documento, quando riavviate il dispositivo e tornerete nel Braille Editor, verrà visualizzato un messaggio che indica che il file non è stato chiuso correttamente e vi chiederà se desiderate aprire o eliminare il file.

## Salvare un file Braille

Ci sono due opzioni di salvataggio in Editor Braille: Salva e Salva con nome.

**Salva:** Premete Ctrl + S per salvare il file con un nome già esistente.

**Salva con nome:** Premete Ctrl + Shift + S per salvare una copia del file con un nuovo nome ed in un altro percorso.

Se il file non è mai stato salvato, Editor Braille chiederà di inserire un nuovo nome indipendentemente dal metodo di salvataggio scelto.

## Esportare un file Braille in testo

I file .brf aperti nell'applicazione Braille Editor possono essere esportati in file di testo. Questo può essere utile se volete aprirli nell'App Editor e lavorarci in un altro formato.

Per esportare un file Braille in testo:

1. Premete Ctrl + M per aprire il menu Contesto.
2. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per selezionare l'opzione Esporta come testo e premete Invio.
3. La Mantis vi mostrerà una serie di tabelle Braille per l'esportazione. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per selezionare la tabella Braille di vostra scelta a premente Invio.
4. Vi verrà richiesto di inserire un nome per il file esportato. Inserite il nome desiderato e premete Invio.
5. Vi verrà mostrata la lista delle cartelle di File Manager nelle quali potete salvare il vostro documento appena creato. Selezionate la cartella di vostra scelta con i tasti frontali Precedente e Successivo e premete Invio.

## Scorrimento automatico in un testo scritto in Editor Braille

L'app Editor Braille ha una funzione di scorrimento automatico che fa scorrere automaticamente il testo scritto sulla riga braille.

Per avviare lo scorrimento automatico, premete Alt + G.

Per interrompere lo scorrimento automatico, premete un tasto qualsiasi.

## **Modificare la velocità dello scorrimento automatico**

E' possibile cambiare la velocità dello scorrimento automatico quando lo scorrimento automatico è in azione all'interno di un file.

Per diminuire la velocità, premete Ctrl + apostrofo

Per aumentare la velocità, premete Ctrl + I accentata

## **Cercare del testo in un file**

Per cercare del testo in un file, premete Ctrl + F. Inserite il termine di ricerca nel campo vuoto. Il cursore verrà posizionato alla prima corrispondenza del testo che viene trovato.

Premete F3 per cercare ulteriori corrispondenze della parola cercata.

Premete Maiusc + F3 per tornare alle corrispondenze precedenti della parola cercata.

## **Cercare e sostituire del testo**

Per cercare e sostituire del testo:

1. Premete Ctrl + H.
2. Inserite il testo da cercare nel primo campo editazione, chiamato Cerca.
3. Inserite il testo in sostituzione nel secondo campo editazione, chiamato Sostituisci
4. Seleziona Sostituisci tutto per rimpiazzare tutte le corrispondenze trovate con il testo in Sostituisci
5. Premete il pulsante Avanti per cercare e sostituire la corrispondenza successiva della parola.
6. Premete il pulsante Indietro per cercare e sostituire la corrispondenza precedente della parola.

## **Tagliare, copiare ed incollare del testo**

Editor Braille consente di tagliare, copiare ed incollare il testo allo stesso modo dei normali programmi da computer.

Per selezionare del testo, posizionate il cursore sul primo carattere usando un cursor routing, dopodiché premete F8.

In alternativa, potete selezionare il testo dal menu contestuale:

1. Aprite il menu contestuale con Ctrl + M.
2. Spostatevi in basso fino a raggiungere Modifica.
3. Premete Invio o un cursor routing.
4. Spostatevi in basso fino a Seleziona testo.
5. Premete Invio o un cursor routing.

In questo modo, contrassegnerete l'inizio della selezione. Ora, spostatevi alla posizione in cui volete terminare la selezione e premete Invio o un tasto cursore.

Per selezionare tutto il testo incluso nel file, premete Ctrl + A.

Per copiare il testo selezionato, premete Ctrl + C.

Per tagliare il testo selezionato, premete Ctrl + X.

Per incollare il testo tagliato o copiato, posizionate il cursore nel punto in cui volete incollare il testo usando un cursor routing e premete Ctrl + V.

Come sempre, è possibile accedere a questi comandi tramite il menu contestuale.

La combinazione Ctrl + C può anche essere utilizzata per copiare l'ultimo risultato dalla applicazione Calcolatore e il paragrafo corrente nella applicazione Libreria.

## **Ricerca su Wikipedia, su Wiktionary e in WordNet**

Con l'Editor Braille, è possibile ottenere maggiori informazioni su una parola specifica eseguendo una ricerca su Wikipedia, su Wiktionary o in WordNet. Questi 3 moduli sono accessibili tramite il menu contestuale, nel sottomenu Modifica, oppure puoi premere le seguenti scorciatoie:

- Cerca su Wikipedia: Ctrl + Maiusc + W
- Cerca su Wiktionary: Ctrl + D
- Cerca in WordNet: Ctrl + Maiusc + D

Nota: puoi ottenere maggiori informazioni su questi moduli nella [sezione "Moduli disponibili per molteplici applicazioni"](#).

## **Uso della Modalità Lettura**

La modalità lettura consente di leggere i file senza la possibilità di modificarne accidentalmente il contenuto. Non è possibile modificare un file mentre siete in Modalità Lettura.

Per attivare o disattivare la Modalità Lettura, premete Ctrl + R.

Per attivare o disattivare la Modalità Lettura dal menu contestuale:

1. Premete Ctrl + M per attivare il menu contestuale.
2. Spostatevi tra le opzioni usando i tasti pollice Precedente e Successivo fino a raggiungere File.
3. Premete Invio o un cursor routing.
4. Spostatevi tra le opzioni usando i tasti pollice Precedente e Successivo fino a raggiungere Modalità Lettura.
5. Premete Invio o un cursor routing.

## Aggiungere, Navigare e Rimuovere i Segnalibri

I segnalibri sono una strada utile per ritrovare la vostra posizione in un file e permettervi di ritornare rapidamente alla posizione in un momento successivo.

Per aprire il menu del Segnalibri, premete Ctrl + M. Potete anche premente Alt + M per aprire il menu di Contesto e selezionare il menu Segnalibri.

### Inserire un segnalibro

Per aggiungere un segnalibro in un file:

1. Premere Alt + M per aprire il menu dei Segnalibri.
2. Inserire il Segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un tasto cursore.
4. Inserite un numero specifico di Segnalibro non utilizzato.

**Nota:** se non inserite un numero, Mantis selezionerà il primo numero disponibile e lo assegnerà al Segnalibro.

5. Premete Invio.

Alternativamente, potete inserire un Segnalibro premendo Ctrl + B. Da notare che possono essere inseriti un massimo di 98 segnalibri all'interno di un documento.

### Navigazione verso un Segnalibro

Per saltare ad un Segnalibro, premete Ctrl + J. Vi sarà chiesto di inserire un numero di Segnalibro. Inserite il numero di segnalibro che vi interessa e premete Invio.

### Cancellazione di un Segnalibro

Per rimuovere un Segnalibro salvato:

1. Premere Ctrl + M per aprire il menu Segnalibri.
2. Scorrere fino a Cancella Segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un tasto cursore.
4. Inserite il numero di Segnalibro che volete cancellare.
5. Premete Invio.

**Nota:** Se volete cancellare tutti i Segnalibri nel documento, inserite 99 quando vi è richiesto il numero del vostro segnalibro.

### Attivare gli indicatori di testo

Gli Indicatori di Testo sono strumenti utili per aiutarvi a trovare la vostra posizione mentre lavorate in un documento nell' Editor. Una volta attivati gli indicatori di testo, delle parentesi quadre appariranno sul display Braille per indicare l'inizio e la fine del testo.

Per attivare gli Indicatori di Testo:

1. Premete Ctrl + M per attivare il menù Contesto.

2. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a che non raggiungete il menu File e premete Invio.
3. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a che non leggete impostazioni dell'editor e premete Invio.
4. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo fino a che non leggete mostra indicatori di testo.
5. Premete Invio per disattivare gli Indicatori di Testo. Premete Invio nuovamente per attivarli di nuovo.

Notate che l'attivazione degli Indicatori di Testo si applica solo nell'Editor; tutti gli altri campi editabili continueranno ad includere gli Indicatori di Testo.

## **Formato BRF**

L'editor Braille offre delle opzioni di formattazione. Può essere molto utile impaginare il vostro documento Braille nel modo in cui sarà stampato in Braille.

Per aggiustare l'impaginazione Braille del vostro documento, andate nell'editor Braille.

Quindi, nel menu, premere Invio nelle impostazioni dell'Editor.

In questa finestra, troverete l'opzione "Formatta BRF". Premere Invio per attivare questa opzione, premere di nuovo Invio per disattivarla.

Se continuate a navigare in quella finestra, sarete in grado di selezionare il numero di caratteri per riga da visualizzare e il numero di righe per pagina. Questi due controlli possono essere modificati per visualizzare esattamente il numero di caratteri per riga e il numero di righe per pagina che desiderate nel vostro documento Braille quando lo stamperete. Per modificare uno di questi controlli, premete Invio su quello desiderato, quindi cambiate il valore predefinito indicato, quindi premete Invio per confermare la vostra scelta. Quando siete su un documento BRF, se l'opzione "Formatta BRF" è attivata, due opzioni vengono aggiunte al menu contestuale, nel menu File. Potete essere informati della vostra posizione esatta nel vostro documento a seconda delle opzioni di formattazione Braille scelte; questa è la funzione "Dove mi trovo". Per ottenere queste informazioni, potete anche premere la scorciatoia Ctrl + W. Potete anche accedere a un'anteprima del vostro documento quando viene stampato in Braille. Per accedere alla modalità anteprima, potete anche usare la scorciatoia Ctrl + Q.

**Nota:** anche se disattivate l'opzione "Marcatori di formato" nel menu Impostazioni utente del sistema, questi verranno visualizzati quando il vostro documento sarà in modalità Anteprima.

## **Modalità anteprima**

Quando l'opzione "Formatta BRF" è abilitata, avrete la possibilità di leggere il vostro documento in modalità anteprima, usando la scorciatoia Ctrl + Q o selezionando questa opzione nel menu contestuale. In questa modalità, il vostro documento verrà visualizzato formattato come verrà presentato quando stampato in Braille, in base alle impostazioni di formato BRF configurate.

Notate che anche se i marcatori di formato sono stati disabilitati nelle impostazioni utente del sistema, verranno visualizzati per aiutarvi a comprendere più precisamente il contenuto del vostro futuro documento Braille stampato. Ecco altre spiegazioni sui marcatori di formato.

Per indicarvi come è formattato un documento, il sistema posiziona speciali marcatori di formato in punti specifici di un documento. Questi marcatori di formato vengono visualizzati sul display Braille. Potreste aver incontrato un certo numero di gruppi speciali di simboli sul display Braille quando stavate rivedendo il vostro documento. Vi indicano come è formattato il documento. Quando visualizza i marcatori di formato, il sistema segue le linee guida stabilite per il formato Braille letterario dalla Braille Authority of North America.

Sul display Braille, se il cursore è posizionato sotto un marcatore di formato, appare sotto ciascuno dei caratteri del marcatore di formato.

I marcatori di formato sono gruppi di simboli che iniziano sempre con un simbolo del dollaro Braille per computer, **\$**. Nel Braille per computer statunitense questo è formato dai **punti 1 2 4 6**. Nel Braille per computer del Regno Unito è formato **dai punti 4 5 6**. C'è sempre uno spazio prima di **\$** e un altro spazio dopo il gruppo di simboli. Il simbolo o i simboli che seguono **\$** determinano cosa mostra il marcatore di formato.

Ecco i marcatori di formato che esaminerai nel tuo documento.

Nuova riga: \$p.

Avanzamento pagina: \$f

Tabulatore: \$t

## Tabella dei comandi per Editor Braille

I comandi di Braille Editor sono elencati nella tabella 4.

**Tabella 4: Comandi di Editor Braille**

Azione	Combinazione tasti
Attiva modalità editazione	Invio o un cursor routing
Abbandona modalità editazione	Esc
Crea file	Ctrl + Fn + B
Apri file	Ctrl + O
Salva	Ctrl + S
Salva con nome	Ctrl + Maiusc + S
Trova	Ctrl + F
Trova successivo	F3
Trova precedente	Maiusc + F3
Sostituisci	Ctrl + H
Avvia/interrompi selezione	F8
Seleziona tutto	Ctrl + A
Copia	Ctrl + C
Taglia	Ctrl + X
Incolla	Ctrl + V
Elimina parola precedente	Ctrl + Backspace
Elimina parola corrente	Ctrl + Canc
Elimina carattere precedente	Backspace
Sposta alla casella editazione successiva in editazione	Invio
Sposta alla casella editazione successiva senza editazione	Tasto frontale successivo
Sposta alla casella editazione precedente senza editazione	Tasto frontale precedente
Sposta il punto di inserimento all'inizio del documento	Ctrl + Fn + freccia sinistra
Sposta il punto di inserimento alla fine del documento	Ctrl + Fn + freccia destra
Avvia scorrimento automatico	Alt + G
Aumenta velocità dello scorrimento automatico	Ctrl + I accentata
Diminuisce velocità dello scorrimento automatico	Ctrl + apostrofo
Cerca su Wikipedia	Ctrl + Maiusc + W
Cerca su Wiktionary	Ctrl + D

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Cerca in WordNet	Ctrl + Maiusc + D
Attiva/disattiva la Modalità Lettura	Ctrl + R
Dove sono '?' (Con Opzione Formato BRF Attiva)	Ctrl + W
Modalità anteprima (Con Opzione Formato BRF Attiva)	Ctrl + Q
Meu Segnalibro	Alt + M
Salta a Segnalibro	Ctrl + J
Inserisci Segnalibro	Ctrl + B

## Uso di Lettore libri

Lettore libri è l'applicazione per leggere libri sulla Mantis. Supporta i formati seguenti:

- .brf
- .pef
- .txt
- .html
- .docx
- .rtf
- .pdf

È compatibile con file compressi .zip che contengono libri in format testo.

Per aprire Lettore libri, premete il tasto frontale Successivo fino a raggiungere Lettore libri, o premete 'L' nel menu principale. Premete Invio o un cursor routing per accedere all'app.

Il menu comprende Elenco libri, Letto recentemente, Cerca e Chiudi.

### **Spostarsi nell'elenco libri**

In Lettore libri, i libri vengono memorizzati in un elenco libri, paragonabile ad una directory contenente tutti i file sul dispositivo in ordine alfabetico.

Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per selezionare un libro dall'elenco, dopodichè premete Invio o un cursor routing.

Tenete presente che la Mantis potrebbe mostrare un messaggio di errore se provate ad aprire un file PDF. Questo in genere capita quando il file contiene delle immagini al posto del testo.

Per chiudere un libro e ritornare all'elenco, premete Escape o Control+Shift+ B.

### **Ricerca di libri**

Per cercare un libro specifico sul dispositivo:

1. Selezionate Cerca dal menu o premete Control + F.
2. Digitate il testo/nome del libro.
3. Premere Invio.

Sarà mostrato un elenco di libri corrispondenti al criterio di ricerca.

4. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per raggiungere il libro.
5. Premete Invio o un cursor routing per aprirlo.

### **Accedere ai libri aperti recentemente**

È possibile aprire un elenco degli ultimi dieci libri che sono stati aperti in precedenza per accedervi velocemente.

Per aprire l'elenco dei cinque libri più recenti, premete Control + R o selezionate Recentemente letto dal menu.

Potete scorrere tra i libri più recenti usando i tasti frontali Precedente e Successivo. Premete Invio o un cursor routing per aprire un libro dall'elenco.

## **Gestione dei libri**

Quando vi muovete nell'elenco dei libri, è possibile copiare, spostare o eliminare un libro selezionato dall'applicazione ad un dispositivo di archiviazione esterno. Le azioni disponibili per ogni libro dipendono dal tipo e dalla posizione dello stesso. Il menu contestuale dice quali azioni sono disponibili.

Le regole di base sono:

- I libri posizionati sulla scheda SD possono essere eliminati.
- I libri scaricati dai servizi online possono essere spostati o eliminati.
- I libri possono essere copiati/spostati solo quando è collegato un dispositivo di memorizzazione esterno.
- Non è possibile copiare o spostare libri nella memoria interna.

Per copiare, spostare o eliminare un libro:

1. Richiamate l'elenco libri premendo Ctrl + Maiusc + B.
2. Selezionate un libro usando i tasti frontali Precedente o Successivo.
3. Premete Control + Fn + M per aprire il menu Gestione libri.
4. Selezionate Copia in, Sposta in, o Elimina.

## **Spostarsi e accedere ad altre informazioni sui libri**

Il modo più facile per spostarsi all'interno di un libro è usare i tasti frontali. Usate i tasti frontali sinistro e destro per muovervi a sinistra o a destra nel testo.

## **Cambiare il livello di navigazione per i libri**

Lettore libri include diversi livelli di navigazione per facilitare la navigazione in un libro. I livelli di navigazione dipendono da ciascun libro e possono cambiare da libro a libro.

Per cambiare il livello di navigazione:

1. Premete Ctrl + T.
2. Spostatevi tra i livelli di navigazione disponibili tramite i tasti frontali Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un cursor routing per selezionare il livello di navigazione.
4. Una volta selezionato il livello, usate i tasti frontali Precedente e Successivo per spostarvi a questo livello di navigazione.
5. Ad esempio, se avete selezionato il livello "Frase", premendo il tasto frontale Successivo vi sposterete di frase in frase all'interno del libro.

In alternativa, puoi selezionare il livello di navigazione di tua scelta tramite una scorciatoia rapida:

1. Premi Ctrl + Fn + Freccia su per accedere al livello di navigazione successivo OPPURE Premi Ctrl + Fn + Freccia giù per accedere al livello di navigazione precedente.
2. Premi il tasto Indietro o Avanti per navigare all'interno del libro nel livello di navigazione selezionato.

### **Spostarsi per pagine, intestazioni, percentuali o segnalibri**

Per raggiungere una pagina, un'intestazione, una percentuale nel libro o un segnalibro specifici:

1. Premete Ctrl + G.
2. Spostatevi tra le opzioni di navigazione usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
3. Selezionate tra Pagina, Intestazione, Percentuale, o Segnalibro.
  - a. Tieni presente che le opzioni disponibili variano in base alla formattazione disponibile nel libro.
4. Premete Invio o un cursor routing.
5. Inserite un valore.
6. Premete Invio o un cursor routing.

### **Scorrimento automatico del testo nei libri**

La funzione di scorrimento automatico della Mantis Q40 consente di far scorrere automaticamente il testo di un libro aperto.

Per attivare lo scorrimento automatico, premete Alt+G quando vi trovate all'interno di un libro. Premete un tasto qualsiasi per interrompere lo scorrimento automatico e ritornare alla classica modalità di scorrimento.

Potete modificare la velocità di scorrimento durante la funzione di scorrimento automatico all'interno di un libro.

Per diminuire la velocità, premete Ctrl + apostrofo.

Per aumentare la velocità, premete Ctrl + i accentata.

### **Individuare la posizione corrente in un libro**

Usate il comando Dove mi trovo ogni volta che volete sapere la vostra posizione corrente all'interno di un libro.

Per attivare il comando Dove mi trovo, premete Ctrl + W.

In alternativa, richiamate il menu contestuale premendo Control + M. Andate su Dove mi trovo usando i tasti frontali Precedente e Successivo, dopodichè premete Invio o un cursor routing per attivare l'elemento.

Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per spostarvi tra gli elementi disponibili (Intestazione, Percentuale, Pagina e Riga). Usate i tasti frontali Sinistro e Destro per muovervi a sinistra e a destra nel testo.

### **Spostarsi all'inizio o alla fine di un libro**

Potete raggiungere l'inizio o la fine di un libro usando dei tasti di scelta rapida.

Per andare all'inizio di un libro, premete Ctrl + Fn + Freccia sinistra.

Per andare alla fine di un libro, premete Ctrl + Fn + Freccia destra.

### **Cercare del testo in un libro**

Un altro modo per muoversi in un libro è cercare una stringa di testo specifica.

Per cercare del testo, premete il comando Control + F. Vi sarà chiesto di scrivere del testo. Digitate qualcosa, dopodichè premete Invio.

### **Accedere ad altre informazioni sul libro**

Potete visualizzare altre informazioni sul libro che state leggendo al momento sul dispositivo (titolo, autore, descrizione, data, lingua, oggetto, editore, e segnalibri).

Per visualizzare queste informazioni, premete Ctrl + i.

Potete anche premere Control + M per aprire il menu contestuale. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per selezionare l'opzione Informazioni sul libro, dopodichè premete Invio o un cursor routing per attivarlo.

Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per scorrere tra le informazioni disponibili. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per muovervi a sinistra e a destra nel testo.

### **Ricerca su Wikipedia, su Wiktionary e in WordNet**

Con l'app Libreria, è possibile ottenere maggiori informazioni su una parola specifica eseguendo una ricerca su Wikipedia, su Wiktionary o in WordNet. Questi 3 moduli sono accessibili tramite il menu contestuale dell'app, oppure puoi premere le seguenti scorciatoie:

- Cerca su Wikipedia: Ctrl + Maiusc + W
- Cerca su Wiktionary: Ctrl + D
- Cerca in WordNet: Ctrl + Maiusc + D

Nota: puoi ottenere maggiori informazioni su questi moduli nella sezione ["moduli disponibili per applicazioni multiple"](#).

### **Aggiungere, spostarsi, evidenziare e rimuovere i segnalibri**

I segnalibri sono un modo utile per mantenere la posizione nel libro e consentirvi di ritornare rapidamente a quella posizione in un secondo momento.

Per aprire il menu segnalibri, premete Alt + M. Potete anche premere Control + M per aprire il menu contestuale e selezionare il menu Segnalibri.

## Inserire un segnalibro

Per aggiungere un segnalibro in un libro:

1. Premete Alt + M per aprire il menu Segnalibri.
2. Selezionate Inserisci segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un cursor routing.
4. Inserite un numero di segnalibro specifico che non è già stato usato.

**Nota:** se non inserite un numero, Mantis selezionerà il primo numero disponibile e lo assegnerà al segnalibro.

5. Premete Invio.

In alternativa, è possibile inserire un segnalibro rapido premendo Ctrl + B.

## Spostarsi ad un segnalibro

Per spostarsi ad un segnalibro, premete Control + J. Vi sarà chiesto di inserire il numero del segnalibro. Inserite il numero del segnalibro su cui volete spostarvi, dopodichè premete Invio.

## Evidenziare i segnalibri

L'opzione Evidenzia segnalibri viene usata per definire la posizione iniziale e la posizione finale di un passaggio. L'uso dei segnalibri evidenziati è perfetto per studiare passaggi importanti nei libri di testo.

Per evidenziare i segnalibri:

1. Aprite il menu Segnalibri premendo Alt + M.
2. Selezionate Inizio evidenziazione segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un cursor routing.
4. Inserite un numero specifico che non avete ancora usato per i segnalibri.

**Nota:** se non inserite un numero, Mantis selezionerà il primo numero disponibile e lo assegnerà al segnalibro.

5. Premete Invio.
6. Spostatevi all'ultima posizione del passaggio da evidenziare.
7. Aprite il menu Segnalibri premendo Alt + M.
8. Selezionate Fine evidenziazione segnalibro usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
9. Premete Invio o un cursor routing.

**Nota:** La posizione corrente sarà contrassegnata come la posizione finale. Se la posizione finale si trova prima della posizione iniziale, le posizioni verranno invertite.

E' anche possibile inserire un segnalibro rapido. Viene usato per contrassegnare la fine dell'evidenziazione del segnalibro.

Per inserire un segnalibro rapido:

1. Premete Alt + H per aprire l'elenco dei segnalibri evidenziati.
2. Selezionate il numero del segnalibro.
3. Premete Invio.  
Verrà mostrato il contenuto del segnalibro evidenziato al momento.
4. Usate i tasti frontali per spostarvi.
5. Premete Escape per chiudere il segnalibro e tornare al contenuto del libro.

### **Rimuovere i segnalibri**

Per rimuovere un segnalibro salvato:

1. Premete Alt + M per aprire il menu Segnalibri.
2. Spostatevi con i tasti frontali Precedente e Successivo per raggiungere Rimuovi segnalibro.
3. Premete Invio o un cursor routing.
4. Inserite il numero del segnalibro che volete rimuovere.
5. Premete Invio.

**Nota:** se volete rimuovere tutti i segnalibri, digitate 99999 quando vi viene chiesto il numero del segnalibro.

### **Tabella dei comandi di lettura**

La tabella 5 mostra le combinazioni tasti usate per la lettura.

*Tabella 5: Lettore libri/Comandi di lettura*

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Elenco libri	Ctrl + Maiusc + B
Gestione libri	Ctrl + Fn + M
Menu Opzioni	Ctrl + G
Menu Segnalibri	Alt + M
Sposta al segnalibro	Ctrl + J
Segnalibro rapido	Ctrl + B
Segnalibri evidenziati	Alt + H
Livello di navigazione	Ctrl + T
Elemento precedente	Tasto frontale Precedente

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Elemento successivo	Tasto frontale Successivo
Avvia lo scorrimento automatico	Alt + G
Aumenta la velocità dello scorrimento automatico	Ctrl + I accentata
Diminuisci la velocità dello scorrimento automatico	Ctrl + apostrofo
Leggi tutto (text-to-speech feature)	Ctrl + Maiusc + G
Arresta lettura (text-to-speech feature)	Ctrl
Dove mi trovo	Ctrl + W
Info	Ctrl + I
Inizio libro	Ctrl + Fn + Freccia sinistra
Fine libro	Ctrl + Fn + Freccia destra
Libri recenti	Ctrl + R
Ricerca libri o testi	Ctrl + F
Trova successivo	F3
Trova precedente	Shift + F3
Riga precedente non vuota	Ctrl + Fn + Freccia su
Riga successiva non vuota	Ctrl + Fn + Freccia giù
Carattere precedente	Freccia sinistra
Carattere successivo	Freccia destra
Parola precedente	Ctrl + Freccia sinistra
Parola successiva	Ctrl + Freccia destra
Paragrafo precedente	Ctrl + Freccia su
Paragrafo successivo	Ctrl + Freccia giù
Inizia / finisce la selezione	F8
Seleziona tutto (paragrafo corrente)	Ctrl + A
Copia (paragrafo corrente)	Ctrl + C
Cancella libro	Canc
Cerca su Wikipedia	Ctrl + Maiusc + W
Cerca su Wiktionary	Ctrl + D
Cerca in WordNet	Ctrl + Maiusc + D

L'app Libreria e i comandi di lettura per gli audiolibri sono elencati nella Tabella 6

**Tabella 6: Comandi della libreria per gli audiolibri**

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Elenco libri	Ctrl + Maiusc + B
Gestione libri	Ctrl + Fn + M
Menu Opzioni	Ctrl + G
Menu Segnalibri	Alt + M
Sposta al segnalibro	Ctrl + J
Segnalibro rapido	Ctrl + B
Segnalibri evidenziati	Alt + H
Livello di navigazione	Ctrl + T
Elemento precedente	Durante la riproduzione, tasto pollice precedente e quando non si riproduce, Alt + freccia sinistra
Elemento successivo	Durante la riproduzione, tasto pollice successivo e quando non si gioca, Alt + freccia destra
Passa al livello di navigazione precedente	Ctrl + Fn + Freccia su
Passa al livello di navigazione successivo	Ctrl + Fn + Freccia giù
Dove mi trovo	Ctrl + W
Info	Ctrl + I
Inizio libro	Ctrl + Fn + Freccia sinistra
Fine libro	Ctrl + Fn + Freccia destra
Libri recenti	Ctrl + R
Cancella libro	Canc
Legge Audiolibro	Ctrl + Maiusc + G
Ferma lettura	Ctrl
Avanti 5 secondi	Tasto del pollice destro (pressione singola)
Indietro 5 secondi	Tasto del pollice sinistro (pressione singola)
Avanti veloce (salti temporali più lunghi)	Tasto del pollice destro (tenere premuto)
Rewind (salti temporali più lunghi)	Tasto del pollice sinistro (tenere premuto)
Aumenta velocità di lettura	Ctrl + I accentata
Diminuisce velocità di lettura	Ctrl + apostrofo

## Uso della Modalità Terminale

Una delle funzioni principali della Mantis è la modalità Terminale. Quando il display è collegato ad un dispositivo ospite con uno screen reader caricato, come un computer o uno smartphone, la modalità Terminale mostra tutto il testo selezionato sul dispositivo ospite collegato.

Potete collegare il dispositivo ospite tramite *Bluetooth*<sup>®</sup>, o usando il cavo USB-C incluso nella Mantis. E' possibile collegare fino a cinque dispositivi Bluetooth ed uno USB allo stesso tempo.

Notate che se una periferica è collegata alla Mantis via USB, è possibile che la periferica vi chieda automaticamente di avviare la connessione appena attivate la Mantis in modalità Terminale. Vedi [“Richiesta di apertura connessione USB” nella Tabella Opzioni Utente](#) per le opzioni disponibili

## Entrare ed uscire dalla Modalità Terminale

Per accedere alla Modalità Terminale, è necessario avere un dispositivo Windows<sup>®</sup>, iOS<sup>®</sup>, o Mac<sup>®</sup> con uno screen reader caricato.

Per attivare la modalità Terminale:

1. Premete il tasto Windows, il pulsante Home o Ctrl + FN + H per accedere al menu principale.
2. Andate su Terminale premendo 't' o usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un cursor routing.

Per uscire dalla modalità Terminale ed accedere all'elenco dei dispositivi collegati, premete il pulsante Home una volta.

## Compatibilità di Mantis Q40

Mantis è compatibile con i seguenti screen reader e sistemi operativi:

**Screen reader:** JAWS<sup>®</sup> 18+ (versione 18 e successive), NVDA, SuperNova e VoiceOver, ChromVox (USB only), Android (USB only)

**Sistemi operativi:** da Windows 8+, Android, macOS<sup>®</sup> 10.15.5 (Catalina), o iOS device 13.6+

## Riattivare un dispositivo iOS usando la Mantis

Con il dispositivo iOS bloccato e con la Mantis collegata in modalità terminale, premendo un cursor routing qualsiasi riattiverete il dispositivo per inserire il codice di sblocco. In questo modo sarà possibile tenere il dispositivo iOS in tasca o in borsa mentre usate la Mantis.

## Uso della Mantis come tastiera esterna

Quando è collegata come terminale braille, la Mantis funziona anche come tastiera esterna. Questo vale anche se non c'è nessuno screen reader in esecuzione.

Quando è collegata al Mac, i tasti in basso a sinistra diventano Ctrl, Funzione, Opzione e Comando, come se fosse una tastiera Mac standard.

### **Connessione tramite USB**

Per collegarsi tramite USB:

1. Collegate la Mantis ad un computer Windows o Mac con il cavo USB-C. Si prega di notare che sarà necessario seguire i passaggi successivi se l'opzione "Connetti sempre" non è abilitata nelle impostazioni utente.
2. Selezionate Dispositivi connessi (primo elemento nel menu Terminale).
3. Premete Invio.
4. Selezionate Connessione USB.
5. Premete Invio.
6. Aspettate che venga stabilita la connessione.

Se la connessione ha successo, il contenuto del dispositivo ospite verrà mostrato sulla barra Braille.

Mantis da questo momento sarà disponibile anche come tastiera esterna per scrivere sul dispositivo ospite.

### **Connessione tramite Bluetooth**

Per associare un nuovo dispositivo Bluetooth:

1. Dal dispositivo ospite, attivate Bluetooth.
2. Sulla Mantis, andate sul menu principale.
3. Selezionate Terminale e premete Invio o un cursor routing.
4. Nel menu Terminale, selezionate Aggiungi dispositivo Bluetooth e premete Invio.

Se Bluetooth è disattivato, verrà automaticamente attivato. Tenete presente che, una volta attivata la modalità Bluetooth, il dispositivo sarà in modalità associazione per 5 minuti.

Notate che in ogni momento, potete premere e tener premuto per 5 secondi il tasto Invio per mettere il display in modalità associazione

5. Il display braille mostrerà delle istruzioni su come collegarsi al dispositivo ospite. Dal dispositivo ospite, avviate l'associazione Bluetooth con la Mantis.
6. Sul display braille verrà mostrato il messaggio: "xx connesso", dove xx rappresenta il nome del dispositivo ospite.

Il focus passerà all'elenco dei dispositivi connessi.

7. Usate I tasti frontali Precedente e Successivo per spostarvi nell'elenco dei dispositivi connessi fino a trovare il dispositivo ospite con cui state provando a collegarvi. Premete Invio o un cursor routing per attivarlo.

Se il collegamento ha successo, il contenuto del dispositivo ospite verrà mostrato sulla barra braille.

**Nota:** se utilizzi Windows 11 con connettività Bluetooth, potrebbe essere necessario accedere alle impostazioni Bluetooth del PC e selezionare "Avanzate" in "Rilevamento dispositivi Bluetooth". In caso contrario, i display braille Humanware potrebbero non essere visualizzati nell'elenco dei dispositivi accoppiabili.

**Nota:** per associare un dispositivo audio Bluetooth, sarà necessario utilizzare l'opzione "Associa dispositivo audio" nelle impostazioni Bluetooth (vedere sezione "Collegamento di Mantis Q40 a un dispositivo Bluetooth per maggiori informazioni)

## **Blocco Appunti Terminale**

Quando una selezione di testo è copiata o tagliata, è salvata in un blocco appunti globale e può essere incollata in un'altra posizione nel dispositivo. Questa possibilità può essere utile se desiderate, per esempio, copiare un passaggio da un libro di Victor Reader ed incollarlo in un documento di KeyPad.

Il blocco appunti globale può anche essere usato quando si usa un dispositivo esterno accoppiato con la Brailiant via USB o Bluetooth. Al momento, JAWS e iOS supportano il blocco appunti terminale. Gli altri screen reader possono avere difficoltà a gestire gli Appunti. Quando usate gli Appunti, considerate che c'è una limitazione a 360 caratteri.

Per copiare un oggetto su una periferica connessa:

1. Premete Ctrl + C per copiare l'elemento scelto.
2. Nella periferica connessa, individuate la posizione dove vorreste incollare l'oggetto.
3. Date il comando di bypass Fn + F3. Apparirà il messaggio "Inserire comando locale". Il comando di bypass vi permette di utilizzare alcune funzioni interne nella Brailiant quando è collegata ad una periferica esterna, come lo Stato Batteria e Data e Ora.
4. Premete Ctrl + V per incollare l'elemento nella periferica connessa.

## **Muoversi tra i dispositivi connessi**

Quando avete più di un dispositivo collegato alla Mantis, è possibile cambiare dispositivo in qualsiasi momento.

Per passare ad un altro dispositivo connesso, premete il tasto Home + il tasto frontale Successivo, o Home + il tasto frontale Precedente per sfogliare l'elenco dei dispositivi.

In alternativa, per passare ad un altro dispositivo connesso:

1. Premete il pulsante Home per tornare all'elenco dei dispositivi connessi.
2. Selezionate il dispositivo connesso usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un cursor routing.

**Nota:** quando è connesso un dispositivo Bluetooth, apparirà un simbolo a 8 punti dopo il nome del dispositivo. Se il simbolo non fosse visibile, cliccate sul dispositivo per stabilire una connessione.

Se avete problemi con la connessione Bluetooth, potete cliccare su Riconnetti dispositivi. In questo modo disattiverete e riattiverete il Bluetooth ed i dispositivi verranno riconnessi. Usate questa opzione solo se non avete nessun riscontro in braille quando siete collegati ad un dispositivo.

## **Connessioni USB in modalità Terminale**

Quando usate la Mantis in modalità terminale, è possibile far sì che sia richiesta automaticamente la connessione USB all'attivazione della Mantis quando una periferica è collegata o avviare automaticamente la connessione inserendo un cavo USB da un dispositivo host.

Per attivare la richiesta automatica di apertura connessione:

1. Andate al menu principale.
2. Selezionate Opzioni e premete Invio.
3. Selezionate Impostazioni Utente e premete Invio.
4. Usate I tasti frontali Precedente e Successivo fino ad trovare la voce "richiesta apertura connessione USB" e premete Invio.
5. Qui sono disponibili 3 opzioni: "Non chiedere mai", "Richiedi connessione" e "Connetti sempre". Utilizzare i tasti Indietro e Avanti finché non si raggiunge l'elemento desiderato, quindi premere Invio.

## **Modalità solo terminale**

Prendete in considerazione l'attivazione della "Modalità solo terminale" sul display braille se ritenete che le applicazioni siano sottoutilizzate o troppo complesse. Questa modalità rimuove le applicazioni interne, trasformando il display solo in un terminale. Semplifica le connessioni agli screen reader sul computer tramite USB o sul dispositivo mobile tramite Bluetooth. Per attivare o disattivare la modalità "Solo Terminale" sarà necessario accedere al menu diagnostico (vedere paragrafo "Accesso al menu diagnostico").

In modalità Solo terminale, all'avvio del dispositivo viene visualizzato il messaggio "display braille". Se il dispositivo è collegato a un computer, funzionerà immediatamente con lo screen reader.

Nota: questa modalità presenta le seguenti limitazioni:

- La sintesi vocale non è disponibile. Avrai accesso solo al braille
- Tutti i menu verranno visualizzati in grado 1 e non saranno configurabili.
- La modalità "Sospensione" non è presente nella modalità "Solo Terminale". Resta possibile mettere manualmente il dispositivo in modalità Sospensione effettuando una breve pressione sul pulsante di accensione.

- In questa modalità è possibile collegare e accoppiare un solo dispositivo Bluetooth. Quando si attiva la modalità “Solo Terminale”, se più di un dispositivo Bluetooth è stato precedentemente configurato sul dispositivo, tutti i dispositivi tranne uno verranno dimenticati e sarà necessario accoppiarli nuovamente se desiderate utilizzarli in futuro.
- Se un dispositivo è connesso tramite Bluetooth e un altro tramite USB contemporaneamente, il dispositivo collegato tramite connessione USB avrà sempre la priorità.
- L'accesso e l'uscita dal menu delle opzioni sono diversi quando è abilitata la modalità “Solo Terminale”. Sarà disponibile un insieme limitato di opzioni (vedere la sezione sulle opzioni in modalità “Solo Terminale”).
- Il comando Bypass locale non funziona in questa modalità. Ad esempio, non sarà possibile copiare/incollare del testo dagli appunti del terminale come descritto nella sezione “Terminal clipboard”.

## **Utilizzo delle opzioni in modalità Solo terminale**

Per utilizzare le opzioni in modalità Solo terminale, tenete premuto il pulsante Home finché non sentite una breve vibrazione. Per uscire dalle Opzioni, tenete premuto nuovamente il pulsante Home.

Ecco le opzioni disponibili in modalità Solo terminale:

- Impostazioni utente: modalità aereo, tempo di visualizzazione dei messaggi, spegnimento automatico, vibrazione, segnale acustico, notifiche wireless, modalità con una sola mano, disattiva Perkins nel terminale.
- Wifi
- Bluetooth
- Cambia lingua
- Attiva la modalità esame
- Aggiornamento del software
- Informazioni

## Uso di Esplora file

Esplora file consente di sfogliare, eliminare, copiare, ed eseguire tutte le operazioni sui file che fareste normalmente su Esplora file per PC.

Per aprire Esplora file, premete il tasto frontale Successivo fino a raggiungere Esplora file.

In alternativa, potete aprire Esplora file premendo E nel menu principale, dopodichè premete Invio o un cursor routing.

### Muoversi tra i file

Potete spostarvi tra file e cartelle usando i tasti frontali Precedente e Successivo. I nomi delle cartelle hanno un simbolo a 8 punti davanti al nome della cartella. Premete Invio su una cartella per aprirla.

Premete Escape per tornare alla cartella superiore. In alternativa, potete raggiungere l'opzione Indietro, dopodichè premere Invio o un cursor routing.

### Selezionare un'unità

Prima di usare Esplora file, dovete scegliere l'unità a cui accedere: la memoria interna, la scheda SD o una chiavetta USB.

Per selezionare un'unità, premete Control + D per visualizzare un elenco di unità disponibili. Spostatevi nell'elenco usando i tasti frontali Precedente e Successivo, dopodichè premete Invio o un cursor routing per confermare l'opzione.

Ora vi troverete sulla posizione principale dell'unità selezionata.

Premete Control + D in qualsiasi momento per tornare alla schermata di selezione dell'unità.

### Accedere alle informazioni su file e cartelle

Per avere maggiori informazioni su un file o su una cartella, selezionateli con i tasti frontali Precedente e Successivo, dopodichè premete Control + I.

Adesso sarà possibile spostarsi su una serie di informazioni riguardanti il file o la cartella usando i tasti frontali Precedente e Successivo. Usate i tasti frontali Sinistro e Destro per spostarvi a sinistra e a destra nel testo.

### Mostrare il percorso del file corrente

La funzione Dove mi trovo consente di visualizzare il percorso della posizione corrente sulla riga braille della Mantis.

Per visualizzare il percorso corrente, premete Ctrl + W.

### Cercare file e cartelle

Potete recuperare velocemente un file o una cartella eseguendo una ricerca.

Per avviare la ricerca di un file o di una cartella:

1. Premete Ctrl + F.
2. Digitate il nome del file o della cartella.

3. Premete Invio.

Sulla barra Braille verrà mostrato un elenco di file e cartelle relativi ai risultati della ricerca.

4. Premete Esc per chiudere i risultati della ricerca.

### **Ordinare file e cartelle**

Di default, i nomi di file e cartelle sono in ordine alfabetico. Tuttavia, è possibile ordinare file e cartelle usando altri parametri.

Per cambiare i parametri:

1. Premete Ctrl + Maiusc + V.  
Mantis mostrerà una serie di opzioni: Nome, Data, Dimensione e Tipo.
2. Spostatevi nell'elenco usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
3. Premete Invio o un cursor routing per attivare l'opzione desiderata.

Selezionando un parametro già selezionato, cambierete l'informazione da ordine crescente a decrescente e tornerete indietro.

### **Modificare file e cartelle**

Esplora file consente di lavorare con i file in maniera simile a come si fa su un computer o su un tablet.

### **Creare una nuova cartella**

Esplora file dà la possibilità di creare nuove cartelle.

Il modo più semplice per farlo è premere Control + N e di inserire il nome della nuova cartella nel campo vuoto. Dopodichè, premete Invio per crearla.

### **Rinominare file o cartelle**

Per rinominare un file o una cartella:

1. Selezionate il file o la cartella che volete rinominare usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
2. Premete F2.
3. Inserite il nuovo nome per il file o la cartella.
4. Premete Invio per rinominare il file o la cartella.

**Nota:** il nome del file deve essere univoco nella directory corrente, e può essere rinominato un solo file o una sola cartella alla volta.

### **Selezionare file o cartelle per applicare altre azioni**

Prima di poter eseguire un'azione su un file o su una cartella, come Taglia, Copia, o Incolla, dovete selezionare (o contrassegnare) il file o la cartella desiderati.

Per selezionare un file o una cartella, selezionate il file usando i tasti frontali Precedente e Successivo, dopodichè premete Ctrl + Invio.

Per deselezionare un file o una cartella, selezionatelo/a e premete ancora Ctrl + Invio.

Per selezionare tutti i file e tutte le cartelle nella directory corrente, premete Ctrl + A.

## **Copiare, tagliare, ed incollare file e cartelle**

### **Copiare e tagliare file e cartelle**

Per copiare un singolo file o una singola cartella, selezionate il file usando i tasti frontali Precedente e Successivo, dopodichè premete Ctrl + C.

Per tagliare un singolo file o una singola cartella, selezionate il file usando i tasti frontali Precedente o Successivo, dopodichè premete Ctrl + X.

Per copiare o tagliare più file o più cartelle:

1. Selezionate il file o la cartella da copiare usando i tasti frontali Precedente o Successivo.
2. Premete Ctrl + Invio per contrassegnare il file o la cartella.
3. Ripetete questo passaggio per contrassegnare tutti i file e tutte le cartelle da copiare.
4. Premete Ctrl + C per copiare **O** Ctrl + X per tagliare.

I file o le cartelle adesso verranno copiati/tagliati negli Appunti e saranno pronti per essere incollati.

### **Incollare file e cartelle**

Per incollare i file o le cartelle selezionati, spostatevi alla posizione dove volete incollarli, dopodichè premete Ctrl + V.

### **Eliminare file e cartelle**

Per eliminare un singolo file o una singola cartella, selezionate il file usando i tasti frontali Precedente o Successivo, dopodichè premete Canc.

Per eliminare più file e cartelle:

1. Selezionate il file o la cartella che volete eliminare usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
2. Una volta selezionati, premete Control + Invio per contrassegnare il file o la cartella.
3. Ripetete questo passaggio per contrassegnare tutti i file o tutte le cartelle che volete eliminare.
4. Quando siete pronti ad eliminare i file o le cartelle contrassegnati, premete Canc.

**Nota:** Mantis vi chiederà conferma prima di eliminare i file e/o le cartelle **solo** quando l'opzione Conferma eliminazione è stata impostata su Attivata nel menu Impostazioni. Selezionate Sì usando i tasti frontali Precedente o Successivo, e premete Invio o un cursor routing per confermare l'eliminazione. Per maggiori informazioni sull'impostazione Conferma eliminazione, andate alla sezione "Impostazioni utente".

## Tabella dei comandi

Le combinazioni tasti di Esplora file si trovano nella tabella 6.

*Tabella 6: comandi di Esplora file*

Azione	Combinazione tasti
Crea nuova cartella	Ctrl + N
Informazioni sul file	Ctrl + I
Seleziona/deseleziona	Ctrl + Invio
Seleziona/deseleziona tutto	Ctrl + A
Rinomina file	F2
Elimina file	Canc
Copia file	Ctrl + C
Taglia file	Ctrl + X
Incolla file	Ctrl + V
Cerca file	Ctrl + F
Ordina file	Ctrl + Maiusc + V
Dove mi trovo	Ctrl + W
Seleziona unità	Ctrl + D
Vai alla cartella superiore	Escape
Espelli media	Ctrl + Fn + E

## Uso dell'applicazione Calcolatrice

La Mantis ha un'app Calcolatrice che consente di eseguire le operazioni più comuni.

**Nota:** l'output in Braille per la calcolatrice al momento supporta solo il Braille del computer.

Per aprire Calcolatrice:

1. Andate sul menu principale.
2. Premete C **O** premete i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere l'opzione Calcolatrice.
3. Premete Invio o un cursor routing.

### Usare la calcolatrice

Per usare Calcolatrice, scrivete il calcolo completo, dopodichè premete Invio per avere il risultato.

Ad esempio, digitate 20-(6+8) (senza spazi). Premete Invio e la Mantis mostrerà 6 come risposta.

Per cancellare l'operazione precedente, premete Canc.

Per aggiungere gli operatori come + o -, aprite il menu contestuale tramite Ctrl + M. Fate riferimento alla sezione "Tabella dei comandi per Calcolatrice", per l'elenco completo dei comandi e degli operatori.

### Tabella dei comandi

I comandi di Calcolatrice si trovano nella tabella 7.

**Tabella 7: Comandi della calcolatrice**

Azione	Combinazione tasti
Più	+
Meno	-
Moltiplicazione	*
Divisione	/
Uguale	= <b>O</b> Invio
Cancella	Canc
Decimale	.
Percentuale	%
Radice quadrata	Ctrl + Maiusc + S
Pi greco	Ctrl + Y

## Uso dell'applicazione Data e ora

Mantis include un'applicazione per sapere la data e l'ora correnti.

Per aprire Data e ora:

1. Andate sul menu principale.
2. Premete i tasti frontali Precedente o Successivo fino a raggiungere l'opzione Data e ora.
3. Premete Invio o un cursor routing.

### Visualizzazione di Data e ora

Quando aprite l'applicazione Data e ora, la Mantis mostrerà l'ora corrente.

Spostatevi una volta con il tasto frontale destro per visualizzare la data.

Spostatevi una volta con il tasto frontale sinistro per ritornare all'ora.

Per leggere velocemente la data e l'ora, premete Ctrl + Fn + T per l'ora e Ctrl + Fn + D per la data, ovunque siate sulla Mantis.

### Impostazione di data e ora

Per cambiare la data e l'ora, premete Control + M dall'applicazione Data e ora.

Si aprirà un sottomenu con le opzioni seguenti:

**Cambia ora:** digitate l'ora corrente all'interno delle parentesi quadrate, premete Invio; fate la stessa cosa per i minuti.

**Cambia data:** digitate l'anno corrente all'interno delle parentesi quadrate e premete Invio; fate la stessa cosa per il mese e per il giorno.

**Ora legale:** premete Invio per attivare o disattivare l'ora legale.

**Formato ora:** premete Invio per cambiare tra il formato a 24 ore e quello a 12 ore.

**Formato data:** selezionate il formato preferito per la data (elencato qui sotto) e premete Invio.

- Predefinito per lingua
- Giorno, Mese, Anno
- Mese, Giorno
- Mese, Giorno, Anno
- Anno, Mese, Giorno
- Giorno, Mese

## Moduli disponibili in applicazioni multiple

Alcuni moduli sono disponibili in più applicazioni. Per ora, è possibile cercare su Wikipedia, su Wiktionary e in WordNet nell'app Editor, Braille Editor e Library.

### **Cerca su Wikipedia**

Se desideri ottenere maggiori informazioni su una parola specifica nel tuo documento o libro (ad esempio la sua definizione, altre occorrenze, la biografia di una personalità famosa, ecc.), puoi cercare su Wikipedia. Questo modulo può essere utilizzato in documenti di testo e audio e libri. Per farlo, quando sei nel tuo documento e con il cursore posizionato sulla parola che vuoi guardare, puoi usare la scorciatoia Ctrl + Maiusc + W oppure puoi trovare questa opzione nel menu contestuale, sotto il sottomenu Modifica. Per l'app Library, questa opzione può essere trovata direttamente nel menu Library, nel menu contestuale. La parola sotto il cursore è selezionata e digitata per impostazione predefinita nel campo "Wikipedia". Puoi premere direttamente Invio per cercare questa parola specifica su Wikipedia oppure puoi cancellare questa parola e inserirne un'altra da cercare. Si prega di notare che nei libri audio e braille, sarà necessario immettere la parola da cercare nel campo. Premere Invio per completare la ricerca.

Verranno visualizzati i risultati associati a questa ricerca specifica. Vedrai il numero, seguito dal nome dell'articolo, quindi sarà disponibile un breve riassunto dell'articolo. Puoi usare i tasti del pollice sinistro e destro per scorrere tutte le informazioni visualizzate per un articolo e puoi usare i tasti del pollice precedente e successivo o le frecce Su e Giù per passare da un risultato all'altro. Quando il cursore è posizionato sul risultato desiderato, premere Invio per aprire questo articolo.

Ora puoi leggere l'articolo visualizzato nel testo. Puoi navigare nel testo usando i tasti del pollice sinistro e destro o le frecce Su e Giù. I tasti del pollice precedente e successivo possono essere usati per navigare tra le intestazioni nell'articolo. È anche possibile usare la scorciatoia Ctrl + Maiusc + G e la voce leggerà tutto l'articolo. Puoi anche trovare una parola specifica nell'articolo usando la scorciatoia Ctrl + F. Nella casella che verrà visualizzata quando usi questa scorciatoia, inserisci la parola che desideri cercare, quindi premi Invio. Verrà visualizzata l'occorrenza più vicina di questa parola dalla posizione del cursore. Puoi anche usare le scorciatoie F3 o Ctrl + 3 per passare all'occorrenza successiva della tua ricerca e Shift + F3 o Ctrl + Shift + 3 per andare all'occorrenza precedente. Quando hai finito di leggere l'articolo, premi Esc o il pulsante Chiudi. Nota: l'articolo può essere solo letto: non può essere copiato e incollato o salvato. Durante la lettura di un articolo, non avrai accesso al menu contestuale. Tieni presente che gli articoli elencati nei risultati della ricerca verranno visualizzati utilizzando la tabella Braille selezionata del tuo profilo linguistico corrente. Ad esempio, se stai usando un profilo linguistico impostato su francese con una tabella Braille francese configurata, gli articoli elencati nei risultati saranno in francese. Infine, per usare l'opzione "Cerca su Wikipedia", devi essere connesso a Internet. In caso contrario, verrà visualizzato un messaggio di errore quando si tenta di eseguire la ricerca.

### **Cerca su Wiktionary**

Come per "Cerca su Wikipedia", l'opzione "Cerca su Wikizionario" può essere utilizzata per cercare una definizione di una parola specifica. Per farlo, quando il cursore è posizionato sulla parola desiderata, premi la scorciatoia Ctrl + D oppure puoi trovare questa opzione nel menu contestuale, sotto il sottomenu "Modifica". Per l'app Biblioteca, questa opzione può essere trovata direttamente nel menu della Biblioteca, nel menu contestuale. La parola sotto il cursore verrà selezionata e digitata per impostazione predefinita quando ci si trova nel campo "Wikizionario". Puoi modificare la parola inserita cancellandola e inserendone una nuova, oppure puoi mantenere questa parola specifica. Tieni presente che quando ti trovi in un libro audio e in braille, dovrai inserire la parola da cercare. Premi Invio per eseguire la ricerca. Verranno visualizzati i risultati per questa ricerca. Puoi navigare tra le informazioni per ciascun articolo con i tasti del pollice sinistro e destro e tra i risultati con i tasti del pollice Precedente e Successivo o le frecce Su e Giù. Quando sei sull'articolo desiderato, premi Invio per aprirlo. Ora puoi leggere l'articolo visualizzato nel testo. Puoi navigare nel testo usando i tasti del pollice sinistro e destro o le frecce Su e Giù. I tasti del pollice precedente e successivo possono essere usati per navigare tra i titoli dell'articolo. È anche possibile usare la scorciatoia Ctrl + Maiusc + G e la voce leggerà tutto l'articolo. Puoi anche trovare una parola specifica nell'articolo usando la scorciatoia Ctrl + F. Nella casella che verrà visualizzata quando usi questa scorciatoia, inserisci la parola che desideri cercare, quindi premi Invio. Verrà visualizzata l'occorrenza più vicina di questa parola dalla posizione del cursore. Puoi anche usare le scorciatoie F3 o Ctrl + 3 per navigare all'occorrenza successiva della tua ricerca e Maiusc + F3 o Ctrl + Maiusc + 3 per andare all'occorrenza precedente. Quando hai finito di leggere l'articolo, premi Esc o il pulsante Chiudi. Nota: l'articolo può essere solo letto: non può essere copiato e incollato o salvato. Durante la lettura di un articolo, non avrai accesso al menu contestuale. Tieni presente che gli articoli elencati nei risultati della ricerca verranno visualizzati usando la tabella braille selezionata del tuo profilo linguistico corrente. Ad esempio, se si utilizza un profilo lingua impostato su francese con una tabella Braille francese configurata, gli articoli elencati nei risultati saranno in francese. Infine, per utilizzare l'opzione "Cerca su Wikizionario", è necessario essere connessi a Internet. In caso contrario, verrà visualizzato un messaggio di errore quando si tenta di eseguire la ricerca.

## **Cerca in WordNet**

WordNet è un database lessicale di proprietà della Princeton University. È possibile cercare in questo lessico parole specifiche. Per accedere a questa risorsa, premere la scorciatoia Ctrl + Maiusc + D o accedervi tramite il menu contestuale, nel sottomenu Modifica. Per l'app Biblioteca, questa opzione può essere trovata direttamente nel menu della Biblioteca, nel menu contestuale.

Nel campo "WordNet", sarà possibile immettere la parola cercata, quindi premere Invio per iniziare la ricerca. Viene visualizzata la definizione di questa parola. È possibile navigare nel testo con i tasti del pollice sinistro o destro o con le frecce Su e Giù e attraverso i diversi paragrafi utilizzando i tasti del pollice Precedente e Successivo. È anche possibile usare la scorciatoia Ctrl + Maiusc + G e la voce leggerà tutto l'articolo. Puoi anche trovare una parola specifica nell'articolo usando la scorciatoia Ctrl + F. Nella casella che verrà visualizzata quando usi questa scorciatoia, inserisci la parola che desideri cercare, quindi premi Invio. Verrà

visualizzata l'occorrenza più vicina di questa parola dalla posizione del cursore. Puoi anche usare le scorciatoie F3 o Ctrl + 3 per passare all'occorrenza successiva della tua ricerca e Maiusc + F3 o Ctrl + Maiusc + 3 per andare all'occorrenza precedente. Quando hai finito di leggere l'articolo, premi Esc o il pulsante Chiudi. Nota: l'articolo può essere solo letto: non può essere copiato e incollato o salvato. Durante la lettura di un articolo, non avrai accesso al menu contestuale. Infine, tieni presente che WordNet è disponibile solo in inglese. WordNet determina la tua lingua controllando la tabella Braille configurata nel profilo di lingua che stai usando. Per usare WordNet, la tua tabella Braille configurata deve essere in inglese.

## **Scorciatoie disponibili nei moduli che possono essere utilizzate in più app**

Le scorciatoie per i moduli che funzionano in più app sono visualizzate nella tabella 9.

*Tabella 9: Scorciatoie per i moduli che funzionano in più app*

<b>Azione</b>	<b>Scorciatoie/Combinazioni tasti</b>
Cerca su Wikipedia	Ctrl + Maiusc + W
Cerca su Wiktionary	Ctrl + D
Cerca in WordNet	Ctrl + Maiusc + D

## Menu Impostazioni

Per aprire il menu Impostazioni, premete il tasto frontale Successivo fino a raggiungere Impostazioni **O** premete 'I' nel menu principale, dopodichè premete Invio o un cursor routing.

### Tabella con le opzioni per le impostazioni utente

Le opzioni per le Impostazioni utente si trovano nella tabella 8.

*Tabella 8: Opzioni*

Impostazione	Opzione/risultato
Modalità Aereo	Attivata o disattivata; quando è attivata, tutte le funzionalità wireless vengono disattivate
Marcatori di formato	Attivata o disattivata; quando è disattivata, i marcatori di formato vengono nascosti
Cursore visibile	Attivato o disattivato
Durata visualizzazione messaggio	1–30 secondi: durata del messaggio visualizzato
Stand-by	Numero in minuti; 0 per disattivare
Autospegnimento	Il dispositivo si spegne automaticamente dopo un periodo di tempo determinato, da 1 a 4 ore; non spegnerlo mai
A capo automatico	Attivato o disattivato
Ottimizza righe vuote	Attivato o disattivato; quando è attivato, le righe vuote non saranno visibili
Conferma eliminazione	Attivato o disattivato; quando è attivato, la Mantis chiederà conferma prima di eliminare il file
Vibrazione	Attivato o disattivato; quando è attivato, la Mantis vibrerà
Beep	Attivato o disattivato; quando è attivato, la Mantis emetterà un suono
Configurazione tasti frontali	Rimappa i comandi Elemento precedente, Elemento successivo, Scorri a sinistra, e Scorri a destra con i tasti frontali che decidete voi.
Notifiche wireless	Abilita o disabilita il riscontro sulle connessioni wireless e Bluetooth
Avvia in terminale	Attivato o disattivato; quando è attivato, la periferica si avvia automaticamente in modalità Terminale
Richiesta apertura connessione USB	Quando si collega il dispositivo a un PC tramite un cavo USB, ci sono tre possibili risultati: 1. Se viene selezionato "non chiedere mai", non succede nulla;

Impostazione	Opzione/risultato
	2. Se viene selezionato "richiedi connessione", all'utente verrà chiesto se desidera aprire la connessione; 3. Se è selezionato "connetti sempre", il dispositivo si conetterà automaticamente al PC.
Ripetizione tasti	Attivato o disattivato; quando è attivato i tasti cancella, backspace, spazio e le frecce se mantenuti premuti ripetono l'azione come se fossero premuti a ripetizione
Tasti permanenti	Quando è attivo, i tasti possono essere premuti e rilasciati uno per uno, la combinazione di tasti viene confermata solo dopo aver premuto il tasto Spazio

## Aggiungere, configurare ed eliminare i profili Lingua

Il menu Profili Lingua elenca tutti i profili Braille disponibili sulla Mantis. Il profilo Lingua attivo sarà sottolineato con i punti 7 e 8 sul dispositivo. La creazione di profili multilingua consente di passare facilmente e rapidamente da tabelle Braille a voci

Spostatevi tra i profili Lingua disponibili usando i tasti frontali Precedente e Successivo, dopodichè premete Invio o un cursor routing per selezionarlo.

### Aggiungere un profilo Lingua

Per aggiungere un profilo Lingua, selezionate Aggiungi Profilo Lingua, dopodichè premete Invio o un cursor routing.

Vi sarà chiesto di inserire le seguenti opzioni:

**Nome profilo:** digitate il nome del profilo tra le parentesi quadre, dopodichè premete Invio.

**Grado del Braille:** scegliete tra Non contratto, Contratto e Braille del computer, dopodichè premete Invio. Tenete presente che la Mantis consente di nascondere il braille contratto e/o il braille del computer quando si cambiano i gradi del braille.

**Tabella Braille del computer:** selezionate la vostra tabella Braille del computer, dopodichè premete Invio. Selezionate Niente per evitare il passaggio al braille del computer.

**Tabella Braille Non contratto:** selezionate la vostra tabella per il braille non contratto, dopodichè premete Invio.

**Tabella Braille Contratto:** selezionate la vostra tabella per il Braille contratto, dopodichè premete Invio. Selezionate Niente per evitare il passaggio al braille contratto.

**Voce Contenuto:** seleziona la voce del contenuto che preferisci, quindi premi Invio. Seleziona Nessuno per disattivare la voce del contenuto. Le voci disponibili dipendono

dalla tua selezione per la voce del menu e la voce aggiuntiva, che può essere modificata dalla sezione di download della lingua e delle voci nelle impostazioni del parlato

**Salva configurazione:** premete Invio per salvare la configurazione.

Il nuovo profilo Lingua da questo momento sarà disponibile nel menu Impostazioni, in Profili Lingua.

## **Configurare o eliminare un profilo Lingua**

Per configurare o eliminare un profilo Lingua:

1. Spostatevi tra i profili Lingua disponibili usando i tasti frontali Precedente e Successivo.
2. Premete Ctrl + M per aprire il menu contestuale.
3. Selezionate Configura Profilo Lingua **O** Elimina Profilo Lingua.
4. Premete Invio.

## **Text-to-speech**

Mantis Q40 consente di ascoltare il testo visualizzato sul display braille tramite una funzione di sintesi vocale (TTS), che si adatta alla lingua di sistema scelta.

Nota che, di default, il dispositivo supporta la sintesi vocale solo per le lingue inglese e spagnola. Se hai selezionato inglese o spagnolo come lingua di sistema, verrà attivata la sintesi vocale. Se scegli una lingua alternativa, ti verrà chiesto di scaricarla quando avrai una connessione di rete attiva. Nota inoltre che devi essere connesso a un dispositivo audio per utilizzare la sintesi vocale.

La prima volta che Mantis Q40 verrà connesso a una rete Wi-Fi dopo l'aggiornamento o un ripristino delle impostazioni di fabbrica, e indipendentemente dal fatto che una voce sia attiva di default o meno, verrà visualizzata una finestra di dialogo che ti inviterà a scaricare lingua e voci.

Per attivare/disattivare la funzione di sintesi vocale:

- Nel menu Impostazioni, seleziona la voce Impostazioni vocali e premi Invio.
- Utilizza i tasti Indietro e Avanti fino a raggiungere Impostazioni vocali.
- Premi Invio per attivare o disattivare le Impostazioni vocali. In alternativa, puoi usare la scorciatoia Ctrl + Fn + S per attivare o disattivare la funzione Voce.

Durante la modifica del testo nell'Editor o la lettura di un documento nella Libreria, puoi premere Ctrl + Maiusc + G, che inizierà a leggere il testo dalla posizione corrente. Usa la scorciatoia Ctrl per interrompere la lettura.

**Nota:** quando usi l'applicazione Braille Editor, TTS non sarà disponibile.

## **Selezione vocale**

Durante la navigazione nel dispositivo, puoi selezionare una voce di menu che verrà usata per leggere menu, messaggi di sistema e contenuti. Se desideri usare una voce alternativa per la

lettura dei contenuti, puoi farlo selezionando la voce Cambia voce aggiuntiva. La tua voce di contenuto può poi essere cambiata in seguito nei profili di lingua.

#### Cambia voce di menu

- Nel menu Impostazioni, seleziona Impostazioni Voce e premi Invio.
- Usa i tasti Indietro e Avanti finché non raggiungi la voce di selezione della lingua e delle voci di download e premi Invio. Apparirà un sottomenu.
- Scegli Cambia voce di menu (verrà specificata la voce corrente) e premi Invio.
- Seleziona la variante della lingua del tuo sistema (ad esempio, Inglese Nord America) che desideri, se ne sono disponibili più di una.
- Apparirà un elenco di voci disponibili. Scegli una voce dall'elenco e premi Invio.

Qualsiasi modifica alle voci richiederà il riavvio del dispositivo.

#### Cambia una voce aggiuntiva

- Nel menu Impostazioni, seleziona la voce Impostazioni vocali e premi Invio.
- Utilizza i tasti Indietro e Avanti finché non raggiungi la voce di selezione della lingua e delle voci di download e premi Invio. Apparirà un sottomenu.
- Scegli Cambia voce aggiuntiva (verrà specificata la voce corrente) e premi Invio.
- Seleziona la lingua desiderata, quindi la variante di lingua (ad esempio, Francese Canada) che desideri, se ne sono disponibili più di una.
- Apparirà un elenco di voci disponibili. Scegli una voce dall'elenco e premi Invio.

Qualsiasi modifica alle voci richiederà il riavvio del dispositivo.

Per informazioni sulla selezione di una voce Contenuto, che leggerà il contenuto in Editor e Libreria, consulta la sezione "Aggiunta, configurazione ed eliminazione di profili lingua".

#### Scambia voci

Questa opzione ti consente di scambiare tra le due voci installate sul tuo dispositivo. Per farlo:

- Nel menu Impostazioni, seleziona la voce Impostazioni vocali e premi Invio.
- Utilizza i tasti Indietro e Avanti fino a raggiungere la voce di selezione "scarica lingua e voci" e premi Invio. Apparirà un sottomenu.
- Scegli l'opzione "Scambia voci", quindi premi Invio.

Qualsiasi modifica alle voci richiederà il riavvio del dispositivo.

## Tabella impostazioni vocali

*Tabella 11: Tabella Impostazioni Vocali*

Impostazione	Opzione/Risultato
Voce	Acceso o spento; quando è spento, tutte le funzionalità vocali sono disabilitate.

Impostazione	Opzione/Risultato
Menù vocale	Acceso o spento; quando è spento, tutte le funzionalità vocali sono disabilitate durante la navigazione nei menu, ma rimangono abilitate nelle applicazioni.
Vocalizza la parola sotto il cursore	Acceso o spento; quando è attivo, l'utente può premere un tasto cursore e verrà letta la parola sotto il tasto.
Vocalizza il contenuto del display dopo lo spostamento	Acceso o spento; quando è attiva, la funzione vocale leggerà il resto di una riga quando l'utente la sposta sul display braille.
Cancella Eco	Acceso o spento; quando è acceso, il dispositivo pronuncerà i caratteri cancellati con il tasto Backspace.
Eco tastiera	Parole, Caratteri, Caratteri e Parole o Off; la voce scelta determina cosa verrà pronunciato durante la digitazione sulla tastiera.
Download lingue e voci	Cambia voce menu, Cambia voce aggiuntiva, Scambia voci

## Uso di una rete Wi-Fi o Bluetooth

Mantis Q40 integra una scheda Wi-Fi a 2.4 GHz.

### Connettersi ad una rete Wi-Fi

Selezionate Nuova connessione dal menu Wi-Fi, dopodichè premete Invio o un cursor routing per accedervi.

Ci sono tre opzioni possibili:

- **Cerca SSID:** selezionate questa opzione per cercare le reti disponibili nelle vicinanze. Quando la Mantis ha terminato la scansione, mostrerà l'elenco delle reti trovate.
- Premete Invio o un cursor routing per selezionare la rete. Dopodichè, digitate la password e premete Invio per completare la connessione.
- **Connessione WPS:** selezionate questa opzione per stabilire una connessione Wi-Fi tramite WPS. La Mantis mostrerà "caricamento in corso..." per 30 secondi circa. Premete il pulsante WPS sul vostro router per attivare il riconoscimento di nuovi dispositivi. Dopo qualche secondo, verrete automaticamente connessi alla rete.
- **Connessione manuale:** per inserire manualmente l'SSID della rete e la password, selezionate questa opzione. Appena avete finito, premete Invio per collegarvi.

### Tabella delle impostazioni Wi-Fi

Trovate l'elenco delle impostazioni disponibili per il Wi-Fi nella tabella 9.

**Tabella 12: impostazioni Wi-Fi**

<b>Impostazione</b>	<b>Opzione/risultato</b>
Wi-Fi	Premere Invio per attivare o disattivare il Wi-Fi
Stato	Dà informazioni sullo stato corrente del Wi-Fi
Nuova connessione	Premere Invio per creare una nuova connessione Wi-Fi
Esegui connessione	Si collega ad una rete Wi-Fi conosciuta
Elimina connessione	Elimina una rete Wi-Fi riconosciuta dal dispositivo
Impostazioni di rete	Modifica le impostazioni di rete avanzate, come la modalità, l'IP, la maschera di sottorete, il gateway ed il DNS
Importa configurazione Wi-Fi	Importa informazioni sulla rete Wi-Fi da un file
Ricerca reti WIFI	Fn + F10

## **Selezionare le opzioni della modalità Bluetooth**

Sulla Mantis Q40 sono disponibili le opzioni seguenti.

**Modalità Bluetooth:** Attivata o disattivata

- **Accoppia periferica audio:** questa opzione consente di associare un dispositivo audio Bluetooth

**Connetti dispositivo:** collega la Mantis ad un dispositivo Bluetooth associato

**Scollega dispositivo:** Scollega la connessione Bluetooth attiva

**Elimina dispositivo associato:** elimina il dispositivo Bluetooth dalle periferiche riconosciute

## Tasti permanenti

La Mantis Q40 è dotata di tasti permanenti che consentono di inserire scorciatoie con una sola mano. Ogni tasto può essere premuto e rilasciato uno per uno.

Ad esempio, per eseguire il comando Vai all'inizio (il comando standard è Freccia): premere Ctrl, quindi Freccia su.

Per bloccare qualsiasi tasto modificatore, premerlo due volte. Per sbloccare, premere nuovamente lo stesso tasto modificatore.

Nota: il funzionamento dei tasti frontali e dei tasti cursore rimane lo stesso della modalità standard a due mani.

Per attivare/disattivare i tasti permanenti:

Premendo il tasto Maiusc in sequenza cinque volte si attiveranno o disattiveranno i tasti permanenti. Vi verrà richiesta una conferma.

In alternativa, potete seguire questi passaggi:

1. Andare al menu principale.
2. Selezionare Impostazioni e premere Invio.
3. Selezionare Impostazioni utente e premere Invio.
4. Utilizzare i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere la voce Tasti permanenti.
5. Premere Invio per attivare Tasti permanenti o premere nuovamente Invio per disattivare.

## Personalizza Menu Principale

La funzione Personalizzazione consente di rimuovere elementi dal menu principale del Mantis. Questa funzione è utile per i principianti che desiderano semplificare l'utilizzo del proprio dispositivo.

Per personalizzare le applicazioni del menu principale:

- Vai al menu principale.
- Seleziona Impostazioni.
- Premi Invio.
- Vai alle applicazioni del menu principale.
- Premi Invio.
- Apparirà un elenco delle applicazioni del menu principale. Vai all'applicazione che desideri rimuovere dal menu e premi Invio per disattivarla. Premendo di nuovo Invio, la disattiva di nuovo.
- Premi Salva per applicare le modifiche

## Cambia Lingua

Per cambiare la lingua di sistema della Mantis Q40:

- Andate sul menu principale.
- Selezionate Opzioni.
- Seleziona Cambia lingua. Seleziona la lingua che preferisci dall'elenco.
- Seleziona l'opzione Layout tastiera; apparirà un elenco sul display. Seleziona il layout di tastiera di tua scelta dall'elenco. Seleziona l'opzione Layout tastiera secondaria; apparirà un elenco sul display. Seleziona il layout di tastiera secondaria di tua scelta dall'elenco. Dopo aver selezionato un secondo layout di tastiera, puoi passare da un layout all'altro immettendo la scorciatoia Ctrl + Spazio.
- Selezionate Chiudi.
- Vi sarà chiesto di sostituire il profilo Lingua predefinito. Se cliccate su Ok, verrà creato un nuovo profilo Lingua con una tabella Braille che consente di leggere i menu Lingua nella lingua selezionata. Premete Annulla se volete rimanere sul profilo Lingua corrente.
- Quando vi sarà richiesto, riavviate la Mantis per applicare le modifiche.

## Accesso ed uso dei servizi online

Il menu Servizi online contiene delle librerie online incluse con la Mantis. I servizi online si basano su delle sottoscrizioni e richiedono di inserire le proprie credenziali dell'account.

**Nota:** assicuratevi di essere connessi a internet con la Mantis prima di usare i servizi Online.

I libri delle librerie online saranno scaricati nella cartella Online-books della Mantis . Tutti i libri saranno inclusi nell'elenco principale dell'applicazione Lettore libri.

### Attivazione di Bookshare e download dei libri

La libreria Bookshare® contiene materiale protetto da copyright per le persone che hanno dichiarato disabilità. Maggiori informazioni su Bookshare sono disponibili sul sito <http://www.bookshare.org>

E' possibile cercare libri e scaricarli sulla Mantis tramite connessione wireless. I giornali e le riviste al momento non sono disponibili per la ricerca online.

Per attivare il Servizio Bookshare e scaricare un libro:

1. Inserite il vostro indirizzo email e la vostra password per l'account Bookshare.
2. Cercate i libri per titolo, autore, testo, e/o sfogliate per categorie. Potete anche cercare tra i libri più recenti e quelli più diffusi.
3. Premete Invio o un cursor routing su un libro per avere più informazioni.
4. Usate i tasti frontali Precedente e Successivo per spostarvi tra titolo, autore, e descrizione del libro.
5. Premete Invio su Download per scaricare il libro sulla Mantis.

## **Configurazione, gestione e sincronizzazione di un account NFB Newslite**

Se avete un account NFB Newslite®, la Mantis consentirà di collegarvi al vostro account e di scaricare materiale NFB per leggere in Lettore libri.

**Configura account:** inserite le vostre credenziali, selezionate la frequenza di aggiornamento delle nuove uscite, e decidete se la Mantis deve tenere o cancellare le uscite non aggiornate.

**Gestisci pubblicazioni:** selezionate a quale materiale volete abbonarvi. Il materiale sottoscritto sarà evidenziato.

**Sincronizza contenuto ora:** scarica le uscite più recenti del materiale sottoscritto.

## **NLS Bard**

La Mantis può accedere direttamente a BARD. Potete visualizzare e scaricare libri dall'elenco dei libri più popolari e dall'elenco dei libri e delle riviste più recenti. Potete sfogliare le categorie di argomenti e cercare nella collezione. Potete anche scaricare libri e riviste dalla "tua lista dei desideri", nonché aggiungere e rimuovere elementi da essa. Prima di poter accedere a BARD, dovete connettere il vostro dispositivo a una rete Wi-Fi (vedi Connessione a una rete Wi-Fi per istruzioni dettagliate) e accedere al vostro account BARD.

## Modalità Esame

La modalità esame viene usata per bloccare certe funzioni ed applicazioni dalla Mantis per un determinato periodo di tempo. Mentre la modalità esame è attiva, avrete accesso alle sole funzioni Terminale. Tenete presente che con questa modalità viene disattivata la connessione Bluetooth; la modalità terminale è accessibile solo tramite USB. Tutte le altre applicazioni e l'uso di una memoria esterna (chiavetta USB o scheda SD) saranno bloccate mentre è attiva questa modalità.

Quando attivate la modalità esame, vi sarà chiesto di inserire un tempo tra 1 e 360 minuti (6 ore) e vi sarà chiesto di inserire una password per disattivare la modalità esame.

Per sbloccare il dispositivo, dovrete aspettare che termini il tempo selezionato o inserire la password impostata.

In caso di riavvio del dispositivo, se il tempo selezionato non è ancora terminato, il dispositivo tornerà automaticamente in modalità esame.

Per attivare la modalità esame:

1. Andate al menu principale.
2. Selezionate Impostazioni.
3. Premete Invio.
4. Andate su Attiva modalità esame.
5. Premete Invio.
6. Inserite il tempo desiderato (tra 1 e 360 minuti).
7. Inserite la password desiderata per sbloccare la modalità esame.
8. Premete Invio.

## Accesso al menu diagnostico

Il menu Diagnostica è un menu speciale utilizzato per testare i componenti interni e anche per eseguire alcune operazioni chiave, soprattutto durante la risoluzione dei problemi che potrebbero verificarsi durante l'utilizzo del dispositivo.

Ecco i passaggi per accedere al menu Diagnostica:

- Se il dispositivo è collegato a una fonte di energia, scollegarlo.
- Se il dispositivo è in funzione, premere il pulsante di accensione per due secondi. Il vostro dispositivo indicherà "Spegner?". Con i tasti frontali Precedente e Successivo, navigare fino a raggiungere il pulsante OK, quindi premere qualsiasi tasto di spostamento del cursore per attivarlo. Il vostro dispositivo si spegnerà.
- Premere contemporaneamente i tasti di accensione e Home finché il dispositivo non indica "Modalità di ripristino", quindi rilasciare i pulsanti. Dopo alcuni secondi, il dispositivo si spegnerà nuovamente.
- Avviare normalmente il dispositivo premendo il pulsante di accensione per 2 secondi. Il dispositivo si riavvierà e verrai indirizzato al menu Diagnostica.

Potrebbe essere necessario utilizzare il menu di diagnostica per le seguenti operazioni:

- Ripristino delle impostazioni di fabbrica
- Cancellare i dati utente
- Cancellare la configurazione dell'utente
- Attivare o disattivare la modalità Terminale Solo
- Esportare i registri durante la risoluzione dei problemi
- Esportazione e importazione di dati e configurazioni (vedere la sezione 17.1 "Esportazione e importazione di dati e configurazioni" per saperne di più).

Premere un qualsiasi tasto di spostamento del cursore sull'opzione desiderata per selezionarla. Quindi, spostarsi con i tasti frontali Precedente e Successivo per raggiungere il pulsante Chiudi e premere qualsiasi tasto di spostamento del cursore per selezionarlo. Il vostro dispositivo si spegnerà. In alternativa è possibile chiudere il menu di diagnostica con Esc .

Nota: alcune delle opzioni di questo menu sono irreversibili: il ripristino delle impostazioni di fabbrica, la cancellazione dei dati utente e la cancellazione della configurazione utente. Al termine, è impossibile recuperare il contenuto eliminato.

## Esportazione e importazione di dati e configurazioni utente

La Mantis contiene un'utilità di esportazione e importazione sia per i vostri dati che per configurazioni come Wifi e credenziali della biblioteca. Esistono diversi motivi per importare ed esportare.

- Trasferimento dei dati su un altro dispositivo. Molto utile se avete un piano di assistenza
- Backup generale.

È possibile accedere a queste opzioni solo utilizzando il menu diagnostico. Esistono due tipi di opzioni di esportazione/importazione di cui tenere presente:

- Configurazioni di esportazione/importazione: questa opzione si riferisce alle credenziali Wi-Fi e di prenotazione online. Tuttavia, non esporterà alcuna configurazione Bluetooth.
- Esporta/importo contenuto utente: questa opzione si riferisce ai dati utente. Ciò include cartelle e file appena creati. Esporterà anche tutti i libri scaricati dagli attuali fornitori di biblioteche. (Ciò potrebbe essere soggetto a modifiche in caso di nuove librerie aggiunte in futuro).

Per esportare la configurazione o il contenuto dell'utente:

- Accedete al menu di diagnostica
- Assicuratevi di inserire una chiavetta USB o una scheda SD; qui è dove esporterete i dati.
- Sono presenti diverse voci nel menu Diagnostica. A seconda di ciò che desiderate esportare, utilizzate il tasto frontale Successivo per spostarvi sull'elemento chiamato "Esporta configurazione o Esporta contenuto utente".
- Premere Invio o qualsiasi tasto di spostamento del cursore sull'elemento selezionato.
- Vi verrà chiesto "Attendere" seguito poco dopo da "Esportazione su USB completata".
- Al termine dell'operazione, spegnete il dispositivo navigando con i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere il pulsante Chiudi, quindi premete Invio o qualsiasi tasto di spostamento del cursore su di esso, oppure potete chiudere il menu di diagnostica con la scorciatoia Spazio+E .

**Nota:** la configurazione esportata non può essere aperta su un computer.

Per importare la configurazione o il contenuto dell'utente:

- Per importare contenuti o configurazioni dell'utente, sarà necessario avviare nuovamente il Brailiant BI X nel menu diagnostico.
- Inserire la chiavetta USB che contiene il file da importare.
- Utilizzando i tasti frontali Precedente e Successivo, spostarsi sull'elemento chiamato "Importa configurazione o Importa contenuto utente", quindi premere Invio.
- Vi verrà richiesto "Attendere" seguito a breve da "Importazione eseguita".

- Dopo aver completato l'operazione, chiudere il dispositivo navigando con i tasti frontali Precedente e Successivo fino a raggiungere il pulsante Chiudi, quindi premere Invio o qualsiasi tasto di spostamento del cursore. In alternativa potete anche chiudere il dispositivo con la scorciatoia Spazio+E.

**Nota** importante: tutti i contenuti creati di recente o le modifiche dei contenuti esistenti apportate dopo la generazione del file di esportazione verranno eliminati.

## Aggiornamento di Mantis Q40

### Aggiornare Mantis Q40 manualmente

Quando siete collegati a Internet, è possibile controllare manualmente se ci sono aggiornamenti disponibili.

Per farlo:

1. Andate sul menu principale.
2. Selezionate Impostazioni.
3. Premete Invio.
4. Selezionate Aggiornamento software.
5. Premete Invio.
6. Selezionate Controlla aggiornamenti.
7. Premete Invio.

Se è disponibile un nuovo aggiornamento, selezionate Download premendo il tasto frontale Precedente o Successivo per scaricare subito l'aggiornamento o per farlo più tardi. Durante il download è possibile continuare ad usare la Mantis.

Tenete presente che il dispositivo deve essere collegato alla corrente e che la batteria deve essere caricata almeno al 50% affinché si possa fare l'aggiornamento.

Dopo qualche minuto, la Mantis vi chiederà di installare l'aggiornamento scaricato. Selezionate Ok per installare l'aggiornamento. La Mantis verrà riavviata e sulla riga Braille verrà mostrato un indicatore di progressione.

Al termine della procedura di aggiornamento, tutti gli 8 punti delle 40 celle braille si alzeranno una colonna alla volta, dopodiché il dispositivo si spegnerà.

### Aggiornare Mantis Q40 tramite USB o scheda SD

Se il dispositivo non è collegato a Internet, è possibile scaricare il file di aggiornamento su un computer e trasferirlo su una chiavetta USB o su una scheda SD. Per aggiornare la Mantis tramite USB/SD:

1. Inserite la chiavetta USB o la scheda SD contenente il file di aggiornamento nel dispositivo. Tenete presente che il file di aggiornamento deve essere posizionato nel percorso principale della chiavetta USB/scheda SD.
2. Quando la Mantis rileva il file di aggiornamento sulla chiavetta USB o sulla scheda SD, la riga braille riporterà che è disponibile un aggiornamento da installare.
3. Usate il tasto frontale Successivo per raggiungere l'Ok, dopodiché premete Invio per avviare l'aggiornamento. Il dispositivo verrà riavviato per iniziare la procedura di aggiornamento.

L'ultimo aggiornamento è disponibile nella pagina di prodotto [Mantis Q40](#).

## **Controllo automatico degli aggiornamenti**

Di default, la funzione di controllo automatico degli aggiornamenti è attivata. Quando siete collegati a Internet, la Mantis controlla regolarmente se ci sono aggiornamenti da scaricare. Se c'è un aggiornamento, la Mantis chiederà di scaricarlo.

Per disattivare/attivare il controllo automatico degli aggiornamenti, fate quanto segue:

1. Andate sul menu principale.
2. Selezionate Impostazioni.
3. Premete Invio.
4. Andate su Aggiornamento software.
5. Premete Invio.
6. Selezionate Controlla aggiornamenti automaticamente.
7. Premete Invio per attivare/disattivare questa funzione.

Quando l'opzione è abilitata, Mantis controllerà se c'è un aggiornamento ogni 23 ore.

## Assistenza clienti

### USA

Contattate il Servizio clienti APH al numero 800-223-1839 o per email all'indirizzo [CustomerService@aph.org](mailto:CustomerService@aph.org).

### Europa e altri Paesi

Per avere assistenza, contattate la sede HumanWare più vicina o visitate il nostro sito web all'indirizzo: [www.humanware.com/support](http://www.humanware.com/support)

Europa: (0044) 1933 415 800

[eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com)

Australia / Asia: (02) 9686 2600

[au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)

Italia (0039) 02 3450989

[assistenza@voicesystems.it](mailto:assistenza@voicesystems.it)

## Avvisi e attribuzioni dei marchi registrati

macOS è un marchio registrato di Apple Inc.

JAWS è un marchio registrato di Freedom Scientific, Inc. negli Stati Uniti e nelle altre nazioni.

Bookshare® è un marchio registrato di Beneficent Technology, Inc.

NFB Newline è un marchio registrato della National Federation of the Blind

Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

IOS è un marchio registrato di Cisco negli U.S. e negli altri paesi e viene usato sotto licenza.

Tutti gli altri marchi registrati appartengono ai loro proprietari.

## Accordo di licenza per l'utente finale

Usando questo prodotto (Mantis Q40), accettate le seguenti condizioni:

1. Licenza. HumanWare concede all'utente finale il diritto, non esclusivo e non trasferibile, di usare il software su questo prodotto.
2. Proprietà del software. L'utente finale prende atto che HumanWare detiene tutti i diritti, i titoli e gli interessi del software, e delle rispettive copie, integrati in questo prodotto. L'utente finale accetta di non: modificare, portare, tradurre, decompilare, disassemblare, fare reverse engineering, o rendere pubblico in qualsiasi modo il software di questo prodotto.

## Garanzia

### Garanzia del produttore

Questo dispositivo è un prodotto di alta qualità, costruito ed assemblato con cura. Tutte le unità ed i rispettivi componenti sono garantiti da difetti operativi nelle modalità seguenti:

US e Canada: Un (1) anno

Europa e UK: Due (2) anni

Australia e Nuova Zelanda: Un (1) anno

Altre nazioni: Un (1) anno

La garanzia copre tutte le parti (ad eccezione della batteria) e la manodopera. Se emergesse qualche difetto, contattate il vostro distributore o l'assistenza tecnica del produttore.

Nota: i termini di garanzia potrebbero cambiare periodicamente, visitate il nostro sito web per gli ultimi aggiornamenti.

### **Condizioni e limitazioni:**

Conservate la ricevuta d'acquisto in un posto sicuro perchè potrebbe essere richiesta per una riparazione o sostituzione in garanzia. Conservate l'originale. Se l'unità deve essere rispedita indietro, usate la confezione originale. Questa garanzia si applica in tutti i casi dove il danno non è causato da uso improprio, maltrattamento, negligenza o cause di forza maggiore.

## Appendice A – Riepilogo dei comandi

### Combinazioni tasti

Azione	Combinazione tasti
Attiva elemento selezionato	Invio o un cursor routing
Escape o Indietro	Escape
Elemento precedente	Freccia su o Tasto frontale Precedente
Elemento successivo	Freccia giù o Tasto frontale Successivo
Vai ad un elemento qualsiasi in elenco	Digitare la prima lettera dell'elemento o dell'app
Scorri a sinistra e a destra	Tasto frontale Sinistro o Destro
Vai all'inizio	Ctrl + Fn + Freccia sinistra
Vai alla fine	Ctrl + Fn + Freccia destra
Cambia grado braille	Ctrl + Fn + G
Cambia profilo Lingua	Ctrl + Fn + L
Livello batteria	Ctrl + Fn + P
Menu contestuale	Ctrl + M
Menu principale	Tasto Windows, pulsante Home o Ctrl + Fn + H
Informazioni di Sistema	Ctrl + I
Alterna tra tastiera braille e QWERTY	F12
Ora	Ctrl + Fn + T
Data	Ctrl + Fn + D
Espellì media	Ctrl + Fn + E
Crea una nota rapida	Ctrl + Fn + N
Crea una nota rapida Braille	Ctrl + Fn + B
Ricerca WiFi	FN+F10
Tasti permanenti abilita / disabilita	Tasto maiuscolo cinque (5) volte
Aiuto	F1 o Alt+Maiusc+H
Aumenta Volume	Alt + I accentata
Diminuisce Volume	Alt + apostrofo
Aumenta la velocità	Ctrl + Fn + I accentata
Diminuisce la velocità	Ctrl + Fn + apostrofo
Elenca i dispositivi audio accoppiati	Ctrl + Fn + A

## Comandi per l'Editor

Azione	Combinazione tasti
Attiva modalità editazione	Invio o un cursor routing
Lascia modalità editazione	Escape
Crea file	Ctrl + Fn + N
Apri file	Ctrl + O
Salva	Ctrl + S
Salva con nome	Ctrl + Maiusc + S
Trova	Ctrl + F
Trova successivo	F3
Trova precedente	Shift + F3
Sostituisci	Ctrl + H
Avvia/interrompi selezione	F8
Seleziona tutto	Ctrl + A
Copia	Ctrl + C
Taglia	Ctrl + X
Incolla	Ctrl + V
Elimina parola precedente	Ctrl + Backspace
Elimina parola corrente	Ctrl + Canc
Elimina carattere precedente	Backspace
Sposta al campo editazione successivo in editazione	Invio
Sposta al campo editazione successivo senza editazione	Tasto frontale Successivo
Sposta al campo editazione precedente senza editazione	Tasto frontale Precedente
Sposta il punto di inserimento all'inizio del documento	Ctrl + Fn + Freccia sinistra
Sposta il punto di inserimento alla fine del documento	Ctrl + Fn + Freccia destra
Avvia scorrimento automatico	Alt + G
Aumenta velocità scorrimento automatico	Ctrl + I accentata
Diminuisce velocità scorrimento automatico	Ctrl + apostrofo
Attiva/disattiva modalità lettura	Ctrl + R
Cerca su Wikipedia	Ctrl + Maiusc + W
Cerca su Wiktionary	Ctrl + D
Cerca in WordNet	Ctrl + Maiusc + D

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Menu segnalibri	Alt + M
Salta a Segnalibro	Ctrl + J
Inserisci Segnalibro	Ctrl + B

## Comandi Editor Braille

Azione	Combinazione tasti
Attiva modalità editazione	Invio o un cursor routing
Abbandona modalità editazione	Esc
Crea file	Ctrl + Fn + B
Apri file	Ctrl + O
Salva	Ctrl + S
Salva con nome	Ctrl + Shift + S
Trova	Ctrl + F
Trova successivo	F3
Trova precedente	Shift + F3
Sostituisci	Ctrl + H
Avvia/interrompi selezione	F8
Seleziona tutto	Ctrl + A
Copia	Ctrl + C
Taglia	Ctrl + X
Incolla	Ctrl + V
Elimina parola precedente	Ctrl + Backspace
Elimina parola corrente	Ctrl + Delete
Elimina carattere precedente	Backspace
Sposta alla casella editazione successiva in editazione	Invio
Sposta alla casella editazione successiva senza editazione	Tasto frontale successiva
Sposta alla casella editazione precedente senza editazione	Tasto frontale precedente
Sposta il punto di inserimento all'inizio del documento	Ctrl + Fn + freccia sinistra
Sposta il punto di inserimento alla fine del documento	Ctrl + Fn + freccia destra
Avvia scorrimento automatico	Alt + G
Aumenta velocità dello scorrimento automatico	Ctrl + I accentata
Diminuisce velocità dello scorrimento automatico	Ctrl + apostrofo
Cerca su Wikipedia	Ctrl + Maiusc + W
Cerca su Wiktionary	Ctrl + D
Cerca in WordNet	Ctrl + Maiusc + D
Dove sono? (Opzione Formato BRF attivata)	Ctrl + W

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Modalità anteprima (Opzione Formato BRF attivata)	Ctrl + Q
Attiva/disattiva la Modalità Lettura	Ctrl + R
Menu segnalibri	Alt + M
Salta a Segnalibro	Ctrl + J
Inserisci Segnalibro	Ctrl + B

### **Lettoresi libri/Comandi di lettura**

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Elenco libri	Ctrl + Shift + B
Gestione libri	Ctrl + Fn + M
Vai al menu Opzioni	Ctrl + G
Menu Segnalibri	Alt + M
Passa al segnalibro	Ctrl + J
Inserisci segnalibro rapido	Ctrl + B
Mostra segnalibri evidenziati	Alt + H
Apri livello di navigazione	Ctrl + T
Elemento precedente	Tasto frontale Precedente
Elemento successivo	Tasto frontale Successivo
Avvia scorrimento automatico	Alt + G
Aumenta velocità scorrimento automatico	Ctrl + I accentata
Diminuisce velocità scorrimento automatico	Ctrl + apostrofo
Dove mi trovo	Ctrl + W
Informazioni	Ctrl + I
Vai a inizio libro	Ctrl + Fn + Freccia sinistra
Vai a fine libro	Ctrl + Fn + Freccia destra
Apri libri recenti	Ctrl + R
Cerca libri o testo	Ctrl + F
Trova successivo	F3
Trova precedente	Shift + F3
Riga successiva non vuota	Ctrl + Fn + Freccia giù
Riga precedente non vuota	Ctrl + Fn + Freccia su
Carattere precedente	Freccia sinistra
Carattere successivo	Freccia destra

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Parola precedente	Ctrl + Freccia sinistra
Parola successiva	Ctrl + Freccia destra
Paragrafo precedente	Ctrl + Freccia su
Paragrafo successivo	Ctrl + Freccia giù
Inizia / finisce la selezione	F8
Seleziona tutto (paragrafo corrente)	Ctrl + A
Copia (paragrafo corrente)	Ctrl + C
Cancella libro	Canc
Cerca su Wikipedia	Ctrl + Maiusc + W
Cerca su Wiktionary	Ctrl + D
Cerca in WordNet	Ctrl + Maiusc + D

### **Lettore libri/Comandi di lettura per audilibri**

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Elenco libri	Ctrl + Maiusc + B
Gestione libri	Ctrl + Fn + M
Menu Opzioni	Ctrl + G
Menu Segnalibri	Alt + M
Sposta al segnalibro	Ctrl + J
Segnalibro rapido	Ctrl + B
Segnalibri evidenziati	Alt + H
Livello di navigazione	Ctrl + T
Elemento precedente	Durante la riproduzione, tasto pollice precedente e quando non si riproduce, Alt + freccia sinistra
Elemento successivo	Durante la riproduzione, tasto pollice successivo e quando non si gioca, Alt + freccia destra
Passa al livello di navigazione precedente	Ctrl + Fn + Freccia su
Passa al livello di navigazione successivo	Ctrl + Fn + Freccia giù
Dove mi trovo	Ctrl + W
Info	Ctrl + I
Inizio libro	Ctrl + Fn + Freccia sinistra
Fine libro	Ctrl + Fn + Freccia destra
Libri recenti	Ctrl + R

Azione	Combinazione tasti
Cancella libro	Canc
Legge Audiolibro	Ctrl + Maiusc + G
Ferma lettura	Ctrl
Avanti 5 secondi	Tasto del pollice destro (pressione singola)
Indietro 5 secondi	Tasto del pollice sinistro (pressione singola)
Avanti veloce (salti temporali più lunghi)	Tasto del pollice destro (tenere premuto)
Rewind (salti temporali più lunghi)	Tasto del pollice sinistro (tenere premuto)
Aumenta velocità di lettura	Ctrl + I accentata
Diminuisce velocità di lettura	Ctrl + apostrofo

### Comandi di Esplora File

Azione	Combinazione tasti
Crea nuova cartella	Ctrl + N
Informazioni sul file	Ctrl + I
Seleziona/Deseleziona	Ctrl + Invio
Seleziona tutto/Deseleziona tutto	Ctrl + A
Rinomina file	F2
Elimina file	Canc
Copia file	Ctrl + C
Taglia file	Ctrl + X
Incolla file	Ctrl + V
Cerca file	Ctrl + F
Ordina file	Ctrl + Maiusc + V
Dove mi trovo	Ctrl + W
Seleziona unità	Ctrl + D
Vai alla cartella superiore	Escape
Espelli media	Ctrl + Fn + E

### Comandi della calcolatrice

Azione	Combinazione tasti
Più	+
Meno	-
Moltiplicazione	*
Divisione	/

<b>Azione</b>	<b>Combinazione tasti</b>
Uguale	= <b>0</b> Invio
Cancella	Canc
Decimale	.
Percentuale	%
Radice quadrata	Ctrl + Shift + S
Pi greco	Ctrl + Y

## Appendice—Tabelle Braille

### United States 8-Dot Computer Braille

exclamation mark: '!' 2,3,4,6

quote: '"' 5

pound: '#' 3,4,5,6

dollar sign: '\$' 1,2,4,6

percent: '%' 1,4,6

ampersand: '&' 1,2,3,4,6

apostrophe: "'" 3

left paren: '(' 1,2,3,5,6

right paren: ')' 2,3,4,5,6

asterisk: '\*' 1,6

plus sign: '+' 3,4,6

comma: ',' 6

dash: '-' 3,6

period: '.' 4,6

forward slash: '/' 3,4

colon: ':' 1,5,6

semi-colon: ';' 5,6

less than: '<' 1,2,6

equals: '=' 1,2,3,4,5,6

greater than: '>' 3,4,5

question mark: '?' 1,4,5,6

at symbol: '@' 4,7

left square bracket: '[' 2,4,6,7

back slash: '\' 1,2,5,6,7

right square bracket: ']' 1,2,4,5,6,7

carat sign: '^' 4,5,7

underscore: '\_' 4,5,6

grave accent: '`' 4

left curly bracket: '{' 2,4,6

vertical bar: '|' 1,2,5,6

right curly bracket: '}' 1,2,4,5,6

tilde: '~' 4,5

'0': 3,5,6

'1': 2

'2': 2,3

'3': 2,5

'4': 2,5,6

'5': 2,6

'6': 2,3,5

'7': 2,3,5,6

'8': 2,3,6

'9': 3,5

Uppercase letters:

'A': 1,7

'B': 1,2,7

'C': 1,4,7

'D': 1,4,5,7

'E': 1,5,7

'F': 1,2,4,7

'G': 1,2,4,5,7

'H': 1,2,5,7

'I': 2,4,7

'J': 2,4,5,7

'K': 1,3,7

'L': 1,2,3,7

'M': 1,3,4,7

'N': 1,3,4,5,7

'O': 1,3,5,7

'P': 1,2,3,4,7

'Q': 1,2,3,4,5,7

'R': 1,2,3,5,7

'S': 2,3,4,7

'T': 2,3,4,5,7

'U': 1,3,6,7

'V': 1,2,3,6,7

'W': 2,4,5,6,7

'X': 1,3,4,6,7

'Y': 1,3,4,5,6,7

'Z': 1,3,5,6,7

Lowercase letters:

'a': 1

'b': 1,2

'c': 1,4

'd': 1,4,5

'e': 1,5

'f': 1,2,4

'g': 1,2,4,5

'h': 1,2,5

'i': 2,4

'j': 2,4,5

'k': 1,3

'l': 1,2,3

'm': 1,3,4

'n': 1,3,4,5

'o': 1,3,5

'p': 1,2,3,4

'q': 1,2,3,4,5

'r': 1,2,3,5

's': 2,3,4

't': 2,3,4,5

'u': 1,3,6

'v': 1,2,3,6

'w': 2,4,5,6

'x': 1,3,4,6

'y': 1,3,4,5,6

'z': 1,3,5,6

## **United Kingdom 8 dot Computer Braille**

exclamation mark: '!' 2,3,4,6

quote: '"' 4

pound: '#' 5,6

dollar sign: '\$' 4,5,6

percent: '%' 4,6

ampersand: '&' 1,2,3,4,6

apostrophe: "'" 3

left paren: '(' 4,5

right paren: ')' 3,4,5

asterisk: '\*' 3,5

plus sign: '+' 2,3,5

comma: ',' 2

dash: '-' 3,6

period: '.' 2,5,6

forward slash: '/' 3,4

colon: ':' 2,5

semi-colon: ';' 2,3

less than: '<' 2,3,6

equals: '=' 2,3,5,6

greater than: '>' 3,5,6

question mark: '?' 2,6

at symbol: '@' 2,3,4,6,7

left square bracket: '[' 1,2,3,5,6,7

back slash: '\' 5,7

right square bracket: ']' 2,3,4,5,6,7

carat sign: '^' 6,7

underscore: '\_' 3,4,6

grave accent: '`' 2,3,4,6

left curly bracket: '{' 1,2,3,5,6

vertical bar: '|' 5

right curly bracket: '}' 2,3,4,5,6

tilde: '~' 6

Pounds sterling: '£' 2,3,6,7,8

degree sign: '°' 1,3,4,6,8

'0': 1,2,3,4,5,6

'1': 1,6

'2': 1,2,6

'3': 1,4,6

'4': 1,4,5,6

'5': 1,5,6

'6': 1,2,4,6

'7': 1,2,4,5,6

'8': 1,2,5,6

'9': 2,4,6

Uppercase letters:

'A': 1,7

'B': 1,2,7

'C': 1,4,7

'D': 1,4,5,7

'E': 1,5,7

'F': 1,2,4,7

'G': 1,2,4,5,7

'H': 1,2,5,7

'I': 2,4,7

'J': 2,4,5,7

'K': 1,3,7

'L': 1,2,3,7

'M': 1,3,4,7

'N': 1,3,4,5,7

'O': 1,3,5,7  
'P': 1,2,3,4,7  
'Q': 1,2,3,4,5,7  
'R': 1,2,3,5,7  
'S': 2,3,4,7  
'T': 2,3,4,5,7  
'U': 1,3,6,7  
'V': 1,2,3,6,7  
'W': 2,4,5,6,7  
'X': 1,3,4,6,7  
'Y': 1,3,4,5,6,7  
'Z': 1,3,5,6,7

Lowercase letters:

'a': 1  
'b': 1,2  
'c': 1,4  
'd': 1,4,5  
'e': 1,5  
'f': 1,2,4  
'g': 1,2,4,5  
'h': 1,2,5  
'i': 2,4  
'j': 2,4,5  
'k': 1,3  
'l': 1,2,3  
'm': 1,3,4  
'n': 1,3,4,5  
'o': 1,3,5  
'p': 1,2,3,4  
'q': 1,2,3,4,5  
'r': 1,2,3,5  
's': 2,3,4

't': 2,3,4,5

'u': 1,3,6

'v': 1,2,3,6

'w': 2,4,5,6

'x': 1,3,4,6

'y': 1,3,4,5,6

'z': 1,3,5,6

## **Italia 8 punti Braille Computer**

Simboli

Punto esclamativo: '!' 5

punto di domanda: '?' 2,6

Virgolette: '"' 4

cancelletto: '#' 3,4,5,6

percentuale: '%' 1,2,3,4,5,6

e commerciale: '&' 1,2,3,4,6

apostrofo: "'" 6

aperta parentesi tonda: '(' 2,3,6

chiusa parentesi tonda: ')' 3,5,6

aperta parentesi quadra: '[' 1,2,3,5,6,7

chiusa parentesi quadra: ']' 2,3,4,5,6,7

aperta parentesi graffa: '{' 1,2,3,5,6

chiusa parentesi graffa: '}' 2,3,4,5,6

asterisco: '\*' 3,5

segno più: '+' 2,3,5

segno meno: '-' 3,6

uguale: '=' 2,3,5,6

minore di: '<' 5,6

maggiore di: '>' 4,5

barra: '/' 2,5,6

controbarra: '\' 3,4,7

virgola: ',' 2

punto: '.' 3

due punti: ':' 2,5

punto e virgola: ';' 2,3

segno Dollaro: '\$' 4,6

segno Sterlina: '£' 4,6,7

segno Euro: '€' 4,5,7

simbolo at: '@' 3,4,5,7

simbolo paragrafo: '§' 3,5,7

underscore: '\_' 4,5,6,7

barra verticale: '|' 3,4

tilde: '~' 2,3,5,6

«c» con cediglia: 'ç' 1,2,3,4,6,7,8

simbolo gradi: '°' 4,5,6,8

simbolo circonflesso: '^' 2,3,4,6,7

Numeri

'0': 3,4,6

'1': 1,6

'2': 1,2,6

'3': 1,4,6

'4': 1,4,5,6

'5': 1,5,6

'6': 1,2,4,6

'7': 1,2,4,5,6

'8': 1,2,5,6

'9': 2,4,6

Lettere maiuscole:

'A': 1,7

'B': 1,2,7

'C': 1,4,7

'D': 1,4,5,7

'E': 1,5,7

'F': 1,2,4,7  
'G': 1,2,4,5,7  
'H': 1,2,5,7  
'I': 2,4,7  
'J': 2,4,5,7  
'K': 1,3,7  
'L': 1,2,3,7  
'M': 1,3,4,7  
'N': 1,3,4,5,7  
'O': 1,3,5,7  
'P': 1,2,3,4,7  
'Q': 1,2,3,4,5,7  
'R': 1,2,3,5,7  
'S': 2,3,4,7  
'T': 2,3,4,5,7  
'U': 1,3,6,7  
'V': 1,2,3,6,7  
'W': 2,4,5,6,7  
'X': 1,3,4,6,7  
'Y': 1,3,4,5,6,7  
'Z': 1,3,5,6,7

Lettere minuscole:

'a': 1  
'b': 1,2  
'c': 1,4  
'd': 1,4,5  
'e': 1,5  
'f': 1,2,4  
'g': 1,2,4,5  
'h': 1,2,5  
'i': 2,4  
'j': 2,4,5

'k': 1,3

'l': 1,2,3

'm': 1,3,4

'n': 1,3,4,5

'o': 1,3,5

'p': 1,2,3,4

'q': 1,2,3,4,5

'r': 1,2,3,5

's': 2,3,4

't': 2,3,4,5

'u': 1,3,6

'v': 1,2,3,6

'w': 2,4,5,6

'x': 1,3,4,6

'y': 1,3,4,5,6

'z': 1,3,5,6

#### Vocali con Accento

'à': 1,2,3,5,6,8

'á': 1,6,8

'è': 2,3,4,6,8

'é': 1,2,3,4,5,6,8

'ì': 3,4,8

'í': 1,4,6,8

'ò': 3,4,6,8

'ó': 1,4,5,6,8

'ù': 2,3,4,5,6,8

'ú': 1,5,6,8

#### Vocali con Accento circonflesso

'â': 1,6,7,8

'ê': 1,2,6,7,8

'î': 1,4,6,7,8

'ô': 1,4,5,6,7,8

‘û’: 1,5,6,7,8

Vocali con dièresi

‘ä’: 3,4,5,8

‘ë’: 1,2,4,6,8

‘ï’: 1,2,4,5,6,8

‘ö’: 2,4,6,8

‘ü’: 1,2,5,6,8

***Distributore in esclusiva per l'Italia:***

**Voice Systems S.r.l.**

Via Giovanni da Procida, 6 - 20149 Milano

tel. (0039) 02 3450989

e-mail: [info@voicesystems.it](mailto:info@voicesystems.it)

[www.voicesystems.it](http://www.voicesystems.it)